



ThinkPad T40 Series

Guide de maintenance et d'identification des incidents



ThinkPad T40 Series

Guide de maintenance et d'identification des incidents

Important

Avant d'utiliser le présent document et le produit associé, prenez connaissance des informations générales figurant aux sections «Consignes de sécurité» à la page ix, Annexe A, «Informations relatives aux appareils sans fil», à la page 47, Annexe B, «Déclaration de garantie», à la page 51 et Annexe D, «Remarques», à la page 81.

Remarque

Certaines captures d'écrans de ce manuel ne sont pas disponibles en français à la date d'impression.

Première édition décembre 2004

LE PRESENT DOCUMENT EST LIVRE "EN L'ETAT". IBM DECLINE TOUTE RESPONSABILITE, EXPRESSE OU IMPLICITE, RELATIVE AUX INFORMATIONS QUI Y SONT CONTENUES, Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A VOS BESOINS. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion des garanties implicites, auquel cas l'exclusion ci-dessus ne vous sera pas applicable.

Ce document est mis à jour périodiquement. Chaque nouvelle édition inclut les mises à jour. Les informations qui y sont fournies sont susceptibles d'être modifiées avant que les produits décrits ne deviennent eux-mêmes disponibles. En outre, il peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services non annoncés dans ce pays. Cela ne signifie cependant pas qu'ils y seront annoncés.

Pour plus de détails, pour toute demande d'ordre technique, ou pour obtenir des exemplaires de documents IBM, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial.

Vous pouvez également consulter les serveurs Internet suivants :

- <http://www.fr.ibm.com> (serveur IBM en France)
- <http://www.can.ibm.com> (serveur IBM au Canada)
- <http://www.ibm.com> (serveur IBM aux Etats-Unis)

*Compagnie IBM France
Direction Qualité
Tour Descartes
92066 Paris-La Défense Cedex 50*

© Copyright IBM France 2004. Tous droits réservés.

© Copyright International Business Machines Corporation 2004. All rights reserved.

Table des matières

Avis aux lecteurs canadiens	v	Incidents liés aux modes veille ou hibernation	20
Consignes de sécurité	ix	Incidents liés à l'écran de l'ordinateur	24
Conditions qui nécessitent une action immédiate	ix	Incidents liés à la batterie	25
Consignes générales de sécurité	x	Incidents liés à l'unité de disque dur	26
Maintenance	xi	Incidents de démarrage	27
Cordons et blocs d'alimentation	xi	Incidents d'authentification d'empreinte digitale	29
Prolongateurs et dispositifs associés	xii	Autres incidents	29
Fiches et prises	xii	Démarrage de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM	33
Piles et batteries	xii	Restauration de logiciels préinstallés	34
Chaleur et ventilation des produits	xiv	Mise à niveau de l'unité de disque dur	35
Sécurité liée à l'unité de CD ou de DVD	xiv	Remplacement de la batterie	38
Autres consignes de sécurité	xv	Chapitre 3. Services d'aide et d'assistance IBM.	41
Conformité aux normes relatives aux appareils à laser	xix	Service d'aide et d'assistance	42
Informations importantes concernant l'utilisation	xxi	Assistance sur le Web	42
Informations importantes concernant la réglementation d'utilisation	xxi	Assistance téléphonique	42
Informations sur la capacité du disque dur	xxi	Assistance internationale	46
Recherche d'informations avec Access IBM	xxiii	Annexe A. Informations relatives aux appareils sans fil	47
Chapitre 1. Présentation de votre nouveau ThinkPad	1	Interopérabilité sans fil	47
Votre ThinkPad en bref	2	Environnement d'utilisation et considérations relatives à la santé	47
Dispositifs	3	Fonctionnement autorisé aux États-Unis et au Canada	48
Caractéristiques	4	Activation du mode canal étendu	49
Entretien du ThinkPad	5	Annexe B. Déclaration de garantie	51
Chapitre 2. Résolution d'incidents	9	Déclaration de Garantie Z125-4753-08 04/2004	51
Identification des incidents	10	Chapitre 1 - Dispositions Générales	51
Résolution d'incidents	10	Chapitre 2 - Dispositions Nationales Particulières	56
Messages d'erreur	10	Chapitre 3 - Informations relatives à la garantie	70
Erreurs sans messages	15	Supplément de garantie pour le Mexique	76
Incidents liés aux mots de passe	17	Annexe C. Unités remplaçables par l'utilisateur (CRU)	79
Incidents liés à l'interrupteur d'alimentation	17	Annexe D. Remarques	81
Incidents liés au clavier	18		
Incidents liés à UltraNav	19		

Traitement des données de type date	81	Offre de logiciels IBM Lotus	85
Références à des sites Web	82	Marques	87
Bruits radioélectriques	82	Index	89
Recommandations pour le produit	84		
Consignes de protection de l'environnement pour le Japon	84		

Avis aux lecteurs canadiens

Le présent document a été traduit en France. Voici les principales différences et particularités dont vous devez tenir compte.

Illustrations

Les illustrations sont fournies à titre d'exemple. Certaines peuvent contenir des données propres à la France.

Terminologie

La terminologie des titres IBM peut différer d'un pays à l'autre. Reportez-vous au tableau ci-dessous, au besoin.

IBM France	IBM Canada
ingénieur commercial	représentant
agence commerciale	succursale
ingénieur technico-commercial	informaticien
inspecteur	technicien du matériel

Claviers

Les lettres sont disposées différemment : le clavier français est de type AZERTY, et le clavier français-canadien, de type QWERTY.

OS/2 - Paramètres canadiens

Au Canada, on utilise :

- les pages de codes 850 (multilingue) et 863 (français-canadien),
- le code pays 002,
- le code clavier CF.

Nomenclature

Les touches présentées dans le tableau d'équivalence suivant sont libellées différemment selon qu'il s'agit du clavier de la France, du clavier du Canada ou du clavier des États-Unis. Reportez-vous à ce tableau pour faire

correspondre les touches françaises figurant dans le présent document aux touches de votre clavier.

France	Canada	Etats-Unis
 (Pos1)		Home
Fin	Fin	End
 (PgAr)		PgUp
 (PgAv)		PgDn
Inser	Inser	Ins
Suppr	Suppr	Del
Echap	Echap	Esc
Attn	Intrp	Break
Impr écran	ImpEc	PrtSc
Verr num	Num	Num Lock
Arrêt défil	Défil	Scroll Lock
 (Verr maj)	FixMaj	Caps Lock
AltGr	AltCar	Alt (à droite)

Recommandations à l'utilisateur

Ce matériel utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio et télévision s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du constructeur (instructions d'utilisation, manuels de référence et manuels d'entretien).

Si cet équipement provoque des interférences dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. Il est possible de corriger cet état de fait par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ;
- Déplacer l'équipement par rapport au récepteur ;
- Éloigner l'équipement du récepteur ;

- Brancher l'équipement sur une prise différente de celle du récepteur pour que ces unités fonctionnent sur des circuits distincts ;
- S'assurer que les vis de fixation des cartes et des connecteurs ainsi que les fils de masse sont bien serrés ;
- Vérifier la mise en place des obturateurs sur les connecteurs libres.

Si vous utilisez des périphériques non IBM avec cet équipement, nous vous recommandons d'utiliser des câbles blindés mis à la terre, à travers des filtres si nécessaire.

En cas de besoin, adressez-vous à votre détaillant.

Le fabricant n'est pas responsable des interférences radio ou télévision qui pourraient se produire si des modifications non autorisées ont été effectuées sur l'équipement.

L'obligation de corriger de telles interférences incombe à l'utilisateur.

Au besoin, l'utilisateur devrait consulter le détaillant ou un technicien qualifié pour obtenir de plus amples renseignements.

Brevets

Il est possible qu'IBM détienne des brevets ou qu'elle ait déposé des demandes de brevets portant sur certains sujets abordés dans ce document. Le fait qu'IBM vous fournisse le présent document ne signifie pas qu'elle vous accorde un permis d'utilisation de ces brevets. Vous pouvez envoyer, par écrit, vos demandes de renseignements relatives aux permis d'utilisation au directeur général des relations commerciales d'IBM, 3600 Steeles Avenue East, Markham, Ontario, L3R 9Z7.

Assistance téléphonique

Si vous avez besoin d'assistance ou si vous voulez commander du matériel, des logiciels et des publications IBM, contactez IBM direct au 1 800 465-1234.

Consignes de sécurité

Ces informations peuvent vous aider à utiliser votre ordinateur personnel IBM® en toute sécurité. Suivez et conservez toutes les instructions fournies avec votre ordinateur IBM. Les informations de ce document ne modifient pas les dispositions de votre contrat de vente ou de la Déclaration de Garantie IBM.

La sécurité des clients est au coeur des préoccupations d'IBM. Nos produits sont développés dans une optique de sécurité et d'efficacité. Cependant, les ordinateurs personnels sont des appareils électroniques. Les cordons d'alimentation, les adaptateurs d'alimentation et d'autres dispositifs présentent un danger potentiel pour la sécurité et peuvent provoquer des blessures ou des dommages matériels, surtout s'ils sont mal utilisés. Pour réduire ces risques, suivez les instructions accompagnant votre produit, respectez tous les avertissements figurant sur le produit ainsi que dans les instructions d'utilisation et lisez soigneusement les informations de ce document. Ce faisant, vous vous prémunirez contre les risques et vous renforcerez la sécurité de l'environnement de travail informatique.

Remarque : Ces informations comprennent des références aux adaptateurs d'alimentation et aux piles. Outre les ordinateurs personnels portables, IBM fournit certains produits (tels que des haut-parleurs ou des écrans) dotés d'adaptateurs d'alimentation externes. Si vous possédez un tel produit, ces informations sont applicables. En outre, votre ordinateur peut contenir une pile interne de la taille d'une pièce de monnaie qui fournit une alimentation à l'horloge système même lorsque l'ordinateur est débranché. Les consignes de sécurité concernant les piles s'appliquent donc à tous les ordinateurs.

Conditions qui nécessitent une action immédiate

Des produits peuvent être endommagés à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'une négligence. Ces dommages peuvent être trop sérieux pour que le produit puisse être utilisé tant qu'il n'aura pas été examiné et réparé, le cas échéant, par un technicien agréé.

Comme avec tout appareil électronique, examinez attentivement le produit lors de sa mise sous tension. Dans quelques rares cas, vous pourriez remarquer une odeur, de la fumée ou des étincelles en provenance de l'ordinateur. Il se peut également que vous entendiez des claquements, des craquements ou des sifflements. Cela peut signifier simplement qu'un composant électronique interne est tombé en panne en mode contrôlé sans

conséquence pour votre sécurité. Mais cela peut aussi indiquer un danger potentiel. Ne prenez pas de risques et ne tentez pas de diagnostiquer vous-même l'incident.

Inspectez régulièrement votre ordinateur et ses composants pour détecter tout dommage, signe d'usure ou source de danger. Si vous avez des doutes sur l'état d'un composant, n'utilisez pas le produit. Adressez-vous au centre de support IBM ou au fabricant du produit pour savoir comment examiner le produit et le faire réparer si nécessaire. Pour savoir comment contacter votre centre de support IBM, voir la section «Liste des numéros de téléphone au niveau mondial» à la page 74 du présent guide.

Dans le cas improbable où vous remarquez l'une des conditions répertoriées ci-après, ou si vous avez des doutes quant à la sécurité de votre produit, arrêtez d'utiliser ce dernier et débranchez-le de la source d'alimentation et des lignes de télécommunication tant que vous n'aurez pas demandé comment procéder au centre de support IBM.

- Cordons d'alimentation, prises, adaptateurs d'alimentation, rallonges, dispositifs de protection contre les surtensions ou boîtiers d'alimentation fendus, cassés ou endommagés.
- Signes de surchauffe, fumée, étincelles.
- Pile ou batterie endommagée (par exemple, fentes, bosses ou plis), décharge en provenance d'une pile ou d'une batterie ou accumulation de substances étrangères sur une pile.
- Craquement, sifflement, bruit sec ou odeur forte émanant du produit.
- Signes que du liquide a été renversé ou qu'un objet est tombé sur l'ordinateur, le cordon d'alimentation ou l'adaptateur d'alimentation.
- Exposition de l'ordinateur, du cordon d'alimentation ou de l'adaptateur d'alimentation à l'eau.
- Chute du produit ou tout autre dommage.
- Le produit ne fonctionne pas correctement lorsque vous suivez les instructions d'utilisation.

Remarque : Si vous détectez ces conditions sur un produit non IBM (tel qu'un prolongateur), arrêtez d'utiliser ce produit tant que vous n'aurez pas demandé des instructions supplémentaires à son fabricant ou que vous ne vous serez pas muni d'un produit de rechange adapté.

Consignes générales de sécurité

Respectez toujours les précautions ci-après pour réduire les risques de blessure ou de dommages matériels.

Maintenance

Ne tentez pas d'intervenir vous-même sur un produit sauf instructions contraires du centre de support IBM. Faites uniquement appel à un prestataire de maintenance agréé IBM ayant reçu l'agrément pour réparer ce produit en particulier.

Remarque : Certains composants peuvent être mis à niveau ou remplacés par le client. Ces composants sont appelés unités remplaçables par l'utilisateur (CRU). IBM identifie expressément de tels composants et fournit une documentation qui contient des instructions indiquant dans quels cas le client doit remplacer ces composants. Vous devez suivre scrupuleusement toutes les instructions lorsque vous effectuez de tels remplacements. Assurez-vous toujours que l'alimentation est coupée et que le produit est débranché de toute source d'alimentation avant de procéder au remplacement. En cas de questions ou de doutes, adressez-vous au centre de support IBM.

Cordons et blocs d'alimentation

N'utilisez que les cordons et les blocs d'alimentation fournis par le fabricant du produit. Le cordon d'alimentation et le bloc d'alimentation ne peuvent être utilisés qu'avec ce produit. Ils ne doivent en aucun cas être utilisés avec un autre produit.

N'enroulez jamais un cordon d'alimentation autour du bloc d'alimentation ou de tout autre objet. Cela risquerait d'endommager le cordon. Cela peut représenter un danger pour la sécurité.

Disposez les cordons d'alimentation de manière à ce qu'ils ne soient pas piétinés, ni coincés.

Protégez les cordons et les blocs d'alimentation des projections de liquides. Par exemple, ne les laissez pas à proximité d'un évier, d'une baignoire, de toilettes, ni sur un sol lavé à l'aide d'un liquide de nettoyage. Les liquides risquent de provoquer un court-circuit, surtout si le cordon ou le bloc d'alimentation a été soumis à des contraintes résultant d'une mauvaise utilisation. Les liquides peuvent également entraîner une corrosion progressive des terminaisons du cordon d'alimentation ou des connecteurs susceptible de provoquer une surchauffe.

Connectez toujours les cordons d'alimentation et les câbles d'interface dans le bon ordre et assurez-vous que tous leurs connecteurs sont bien enfoncés et fixés dans les prises.

N'utilisez pas de bloc d'alimentation montrant des signes de corrosion au niveau des broches d'entrée et/ou des signes de surchauffe (plastique fondu).

N'utilisez pas de cordon d'alimentation qui semble endommagé ou dont les broches montrent des signes de corrosion ou de surchauffe.

Prolongateurs et dispositifs associés

Assurez-vous que les prolongateurs, les dispositifs de protection contre les surtensions, les blocs d'alimentation de secours et les multiprises que vous utilisez ont des caractéristiques de tension correspondant aux besoins électriques du produit. Ne surchargez jamais ces dispositifs. Si vous utilisez des multiprises, la charge ne doit pas dépasser la tension d'entrée.

Adressez-vous à un électricien pour plus de détails ou si vous avez des questions concernant les charges de courant, les besoins en alimentation et les tensions d'entrée.

Fiches et prises

Si une prise de courant destinée au matériel de votre ordinateur semble être endommagée ou corrodée, ne l'utilisez pas et attendez qu'elle soit remplacée par un électricien qualifié.

Ne tordez pas ou ne modifiez pas une fiche électrique. Si une fiche est endommagée, prenez contact avec le fabricant pour la remplacer.

Certains produits sont équipés d'une fiche à trois broches. Cette fiche s'adapte uniquement à une prise de courant mise à la terre. Il s'agit d'un dispositif de sécurité. Ne le désactivez pas en tentant d'insérer la fiche dans une prise non reliée à la terre. Si vous ne pouvez pas enfoncer la fiche dans la prise, demandez à un électricien de vous fournir un adaptateur de prise approuvé ou de remplacer la prise par une autre prise prenant en charge ce dispositif de sécurité. Ne surchargez jamais une prise de courant. La charge totale du système ne doit pas dépasser 80 pour cent de la tension du circuit de dérivation. Adressez-vous à un électricien pour plus de détails ou si vous avez des questions concernant les charges de courant et les tensions des circuits de dérivation.

Assurez-vous que la prise de courant utilisée est correctement câblée, facilement accessible et placée à proximité du matériel. Ne tendez pas complètement les cordons d'alimentation pour éviter toute contrainte.

Branchez et débranchez avec précaution le matériel de la prise de courant.

Piles et batteries

Remarque importante concernant les batteries au Lithium-Ion :

Si une surchauffe ou un court-circuit se produit sur une batterie au Lithium-Ion, la pression et la température peuvent augmenter dans les cellules de la batterie. Les cellules ont été conçues pour libérer de la pression et des matériaux de cellule via les conduits de la boîte de cellule. Il s'agit d'un dispositif de sécurité essentiel.

IBM a reçu un certain nombre de rapports de clients indiquant que les batteries au Lithium-Ion installées dans leur ordinateur portable avait fait l'objet d'une surchauffe et s'étaient «déchargées». Certains clients ont signalé avoir entendu un sifflement, un craquement ou un bruit d'éclat juste après ces incidents. De la fumée, des étincelles et dans certains cas, des flammes, peuvent s'échapper de la batterie pendant ces incidents. Le bloc de batteries peut être extrêmement chaud et cette chaleur peut provoquer une déformation de la partie inférieure de votre ordinateur. Dans les cas extrêmes, la chaleur peut créer un trou dans la partie inférieure de votre ordinateur. Des rapports de ce type d'incident ne se sont pas limités aux produits IBM ou aux ordinateurs portables.

Nous vous recommandons fortement de suivre les instructions ci-après et de vous rendre régulièrement sur le site IBM <http://www.pc.ibm.com/us/safecomp.html>. Les ordinateurs portables comportent généralement un bloc de batteries rechargeables.

Les ordinateurs portables ainsi que les ordinateurs de bureau peuvent également comporter une batterie interne de la taille d'une pièce qui alimente l'horloge système lorsque la machine n'est pas branchée. Les informations suivantes s'appliquent à de telles batteries :

- Vous devez utiliser exclusivement les blocs de batteries et les dispositifs de chargement ayant été approuvés par IBM pour être utilisés avec votre produit spécifique.
- Suivez les instructions livrées avec votre produit pour le chargement et le fonctionnement de la batterie.
- Ne tentez jamais d'ouvrir ou de réparer une batterie. Contactez votre centre de support IBM.
- Ne broyez pas, ne percez pas et n'incinerez pas le bloc de batteries ou ne provoquez pas de court-circuit sur les contacts de la batterie.
- N'exposez pas la batterie à des liquides.
- Assurez-vous que les zones autour des compartiments de batteries, des connecteurs électriques et des baies pour périphérique sont propres et ne sont pas obstruées en particulier par du métal parasite.
- Si votre batterie est endommagée, déchargée ou si vous remarquez une accumulation de substances étrangères sur ses composants en plomb, arrêtez de l'utiliser, procurez-vous une batterie de rechange auprès du fabricant et procédez à la mise au rebut de la batterie d'origine en respectant les consignes appropriées.
- Vous pouvez améliorer les performances et allonger la durée de vie de la batterie rechargeable de votre ordinateur portable en procédant régulièrement à des cycles de décharge/charge. Lors d'un cycle de décharge/charge, l'ordinateur portable s'exécute en mode batterie jusqu'à ce que l'alarme de faible alimentation de la batterie se déclenche, après

quoi, la batterie est rapidement rechargée à 100%. Il est déconseillé de laisser la batterie complètement déchargée pendant une longue période («décharge intense»).

- Les batteries peuvent subir une décharge intense si elles ne sont pas utilisées pendant une longue période. Cela peut raccourcir la durée de vie des batteries et augmenter le risque de court-circuit. Chargez les batteries régulièrement, y compris les batteries de secours, afin d'éviter tout incident. Il est conseillé de recharger les batteries à 40% de leur capacité tous les six mois.
- Si la batterie ne se charge pas, ne fonctionne pas très longtemps en mode batterie ou si l'indicateur de l'état de la batterie est rouge (il se peut que ce dispositif ne soit pas inclus dans votre modèle), cessez de l'utiliser et procurez-vous une batterie de rechange auprès d'IBM. Si vous remarquez une baisse des performances lorsque vous utilisez votre ordinateur sans le bloc de batteries, vous pouvez continuer d'utiliser l'ordinateur uniquement avec votre boîtier d'alimentation jusqu'à ce que vous receviez la batterie de rechange. Si la batterie de rechange ne permet pas d'améliorer les performances, prenez contact avec votre centre de support IBM.

Chaleur et ventilation des produits

Les ordinateurs dégagent de la chaleur lorsqu'ils sont sous tension et que les piles sont en charge. Les ordinateurs portables peuvent émettre une quantité importante de chaleur en raison de leur taille compacte. Respectez toujours ces précautions de base :

- Ne laissez pas l'ordinateur sur vos genoux pendant un long moment lorsqu'il fonctionne ou que la batterie est en charge. En effet, votre ordinateur dégage de la chaleur en mode de fonctionnement normal. Un contact prolongé avec votre peau peut provoquer des lésions, voire des brûlures.
- Ne faites pas fonctionner votre ordinateur et ne chargez pas la pile à proximité de matériaux inflammables ou dans des environnements explosifs.
- Votre produit est équipé d'ouvertures de ventilation, de ventilateurs et/ou de dissipateurs thermiques à des fins de sécurité, de confort et de fiabilité de fonctionnement. Vous risquez de bloquer ces dispositifs par inadvertance si vous placez le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou toute autre surface souple. Vous ne devez jamais bloquer, couvrir ou désactiver ces dispositifs.

Sécurité liée à l'unité de CD ou de DVD

Les unités de CD et de DVD font tourner les disques à une vitesse élevée. Si un CD ou un DVD est fendu ou présente tout autre défaut physique, il risque de se casser, voire de se briser en petits morceaux lors de son utilisation dans l'unité. Pour éviter de vous blesser ou d'endommager l'unité dans une telle situation, procédez comme suit :

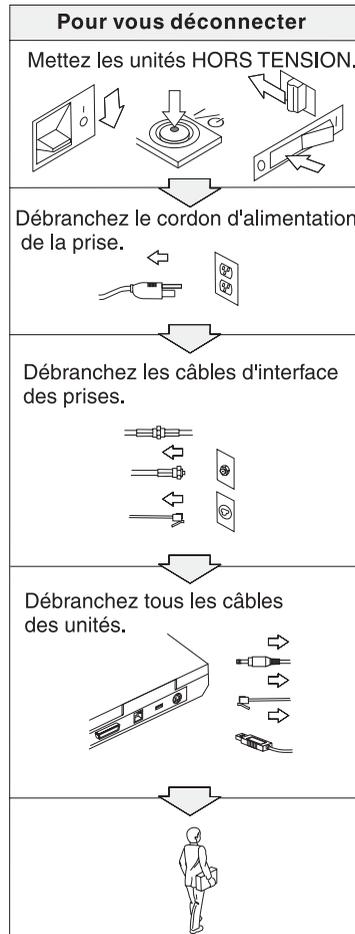
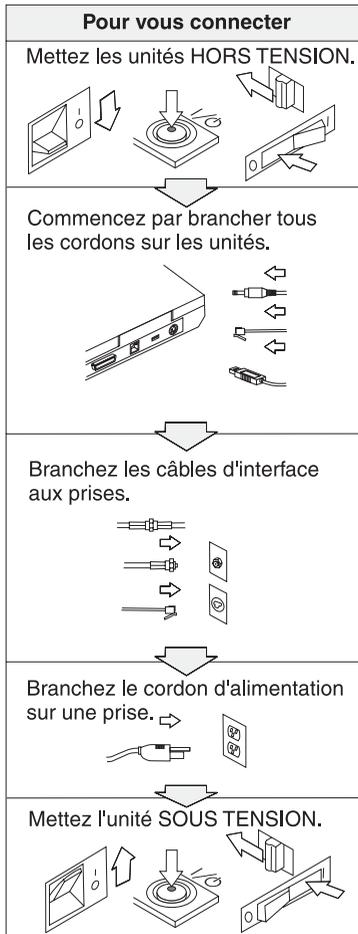
- Rangez toujours les CD et les DVD dans leur boîtier d'origine.
- Ne les placez jamais en plein soleil ou à proximité de sources de chaleur directe.
- Enlevez les CD et les DVD de l'ordinateur lorsqu'ils ne sont pas utilisés.
- Ne les tordez pas et ne forcez pas pour les insérer dans l'ordinateur ou dans leur boîtier.
- Vérifiez que les CD et les DVD ne sont pas fendus avant de vous en servir. Ne les utilisez pas s'ils sont fendus ou endommagés.

Autres consignes de sécurité



DANGER

Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger. Pour éviter tout risque de choc électrique, connectez et déconnectez les câbles comme indiqué ci-après lors de l'installation, du déplacement ou de la manipulation du présent produit ou des périphériques qui lui sont raccordés. Le cas échéant, le cordon d'alimentation à trois broches doit être branché sur un socle de prise de courant correctement mis à la terre.





DANGER

Pour réduire les risques d'incendie et d'électrocution, il est important de respecter les précautions de base, telles que les consignes de sécurité suivantes :

- N'utilisez pas votre ordinateur dans l'eau, dans une atmosphère humide ou à proximité d'un réservoir d'eau.
- N'utilisez pas votre ordinateur au cours d'un orage.
 - N'utilisez pas votre ordinateur si le câble de téléphone est connecté.
 - Ne connectez pas ou ne déconnectez pas le câble de la prise de téléphone murale.



DANGER : Stockage du bloc de batteries rechargeable

La batterie doit être stockée à température ambiante, chargée à environ 30 à 50 % de sa capacité. Il est conseillé de recharger la batterie environ une fois par an pour éviter qu'elle ne se décharge trop.



DANGER

Il existe un risque d'explosion si la batterie rechargeable n'est pas remplacée conformément aux instructions. La batterie contient, en petite quantité, des substances toxiques. Afin d'éviter tout accident :

- Ne remplacez la batterie que par une batterie du type recommandé par IBM.
- Ne l'exposez pas au feu.
- Ne l'exposez pas à l'eau ou à la pluie.
- Ne tentez pas de la démonter.
- Ne la mettez pas en court circuit.
- Gardez-la hors de portée des enfants.

Ne la jetez pas à la poubelle ou à la décharge. Pour sa mise au rebut, reportez-vous à la réglementation en vigueur ou aux consignes de sécurité de votre entreprise.



Pour éviter tout risque d'explosion, remplacez la batterie de secours selon les instructions du fabricant.

La pile au lithium contient du lithium et risque d'exploser en cas de manipulation ou de mise au rebut incorrecte.

Ne la remplacez que par une batterie du même type.

Pour éviter tout risque de blessure ou d'accident mortel : (1) ne la jetez pas ou ne la placez pas dans l'eau, (2) ne l'exposez pas à une température supérieure à 100°C, (3) ne tentez pas de la réparer ou de la démonter. Pour la mise au rebut, reportez-vous à la réglementation en vigueur.



Suivez les instructions ci-après lorsque vous installez ou reconfigurez la carte CDC ou Mini PCI.

Pour éviter tout risque de choc électrique, déconnectez tous les câbles et le boîtier d'alimentation lorsque vous installez la carte CDC ou Mini PCI, ou lorsque vous retirez le couvercle de l'ordinateur ou d'un périphérique connecté. Le courant électrique provenant de l'alimentation, du téléphone et des câbles de transmission peut présenter un danger.

ATTENTION :

Après avoir ajouté ou mis à niveau une carte CDC ou Mini PCI ou une carte mémoire, n'utilisez pas l'ordinateur avant d'avoir refermé le couvercle. L'ordinateur ne doit jamais être utilisé lorsque le couvercle est ouvert.

ATTENTION :

La lampe fluorescente de l'écran à cristaux liquides contient du mercure. Ne la mettez pas à la poubelle. Pour sa mise au rebut, conformez-vous à la réglementation en vigueur.

L'écran à cristaux liquides est en verre. Suite à une manipulation incorrecte ou à une chute de l'ordinateur, il pourrait se briser et le fluide qu'il contient pourrait s'en échapper. En cas de contact accidentel de ce fluide avec les yeux ou les mains, lavez immédiatement les parties exposées à grande eau pendant au moins quinze minutes. Si des troubles apparaissent, consultez un médecin.



DANGER : Consignes de sécurité relatives au modem

Lors de l'utilisation de votre matériel téléphonique, il est important de respecter les consignes ci-après afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et d'autres blessures :

- N'installez jamais de cordons téléphoniques durant un orage.
- Les prises téléphoniques ne doivent pas être installées dans des endroits humides, excepté si le modèle a été conçu à cet effet.
- Ne touchez jamais un cordon téléphonique ou un terminal non isolé avant que la ligne ait été déconnectée du réseau téléphonique.
- Soyez toujours prudent lorsque vous procédez à l'installation ou à la modification de lignes téléphoniques.
- Si vous devez téléphoner pendant un orage, pour éviter tout risque de choc électrique, utilisez toujours un téléphone sans fil. La foudre peut entraîner des risques d'électrocution.
- En cas de fuite de gaz, n'utilisez jamais un téléphone situé à proximité de la fuite.
- Utilisez uniquement des câbles téléphoniques de type 26 AWG ou de section supérieure.

Conformité aux normes relatives aux appareils à laser

L'unité de stockage optique (périphérique), telle que l'unité de CD-ROM, de CD-RW, de DVD-ROM ou SuperDisk, qui peut être installée sur le ThinkPad IBM, est un produit à laser dont la classification est identifiée par l'étiquette ci-dessous, apposée sur l'unité :

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1
KLASS 1 LASER APPARAT

Aux Etats-Unis, le fabricant certifie que le lecteur est conforme aux normes indiquées dans le sous-chapitre J du Department of Health and Human Services 21 Code of Federal Regulations (DHHS 21 CFR) relatives aux produits de classe 1 en vigueur à la date de fabrication.

Dans les autres pays, elle est certifiée être un produit à laser de classe 1 conforme à la norme EN60825.



N'ouvrez pas l'unité de stockage optique. L'utilisateur ne peut effectuer aucun réglage ni aucune opération de maintenance à l'intérieur.

Pour éviter tout risque d'exposition au laser, respectez les consignes d'utilisation décrites dans le présent manuel.

Les produits à laser de classe 1 ne sont pas considérés comme dangereux. Le système à laser et l'unité de stockage optique sont conçus pour éviter tout risque d'exposition à un rayonnement laser supérieur à la classe 1 dans des conditions normales d'utilisation, d'entretien ou de maintenance.

Certaines unités renferment une diode laser de classe 3A. Prenez en compte l'avertissement suivant :



Emet un rayonnement laser visible et invisible lorsque l'unité est ouverte. Evitez toute exposition directe des yeux au rayon laser. Ne pas fixer le faisceau ou l'observer à l'aide d'instruments optiques.



Conservez les emballages hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement (sacs plastique).

De nombreux produits et accessoires informatiques comportent des cordons, des câbles ou des fils, tels que les cordons d'alimentation ou les câbles qui permettent de connecter l'accessoire à l'ordinateur. Si c'est le cas de ce produit, l'avertissement suivant est applicable :

AVERTISSEMENT : La manipulation du cordon d'alimentation de ce produit, ou des cordons associés aux accessoires vendus avec ce produit peut entraîner des risques d'exposition au plomb. Le plomb est un corps chimique pouvant entraîner le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. *Lavez soigneusement vos mains après toute manipulation.*

Conservez ces instructions.

Informations importantes concernant l'utilisation

Informations importantes concernant la réglementation d'utilisation

L'ordinateur ThinkPad T40 Series respecte les normes de fréquence radioélectrique et de sécurité du pays ou de la région où son utilisation sans fil est autorisée. Il doit être installé et utilisé conformément à la réglementation locale en matière de fréquence radioélectrique. Avant d'utiliser l'ordinateur ThinkPad T40 Series, prenez connaissance du document *Réglementation concernant les ordinateurs ThinkPad T40 Series*, fourni avec le présent manuel.

Informations sur la capacité du disque dur

Au lieu de fournir un CD-ROM de restauration ou un CD-ROM Windows® avec votre ordinateur, IBM propose des méthodes plus simples pour accomplir les tâches généralement associées à ces CD-ROM. Les fichiers et les programmes correspondant à ces méthodes de remplacement figurent sur votre disque dur. Vous n'avez donc pas besoin de rechercher des CD-ROM et ne risquez pas de rencontrer des incidents liés à l'utilisation d'une version de CD-ROM incorrecte.

La sauvegarde complète des fichiers et programmes préinstallés par IBM sur votre ordinateur figure dans une zone ou une partition cachée du disque dur. Même si les copies de sauvegarde de la partition sont cachées, elles prennent de l'espace sur le disque dur. Lorsque vous vérifiez la capacité de votre disque dur sous Windows, vous pouvez donc remarquer que la capacité totale du disque est plus petite que prévu. Cet écart s'explique par le contenu de la partition cachée. Reportez-vous à la section «Restauration de logiciels préinstallés» à la page 34.

Pour plus d'informations sur la restauration du contenu préinstallé de votre disque dur, reportez-vous à votre système d'aide Access IBM. Appuyez sur le bouton bleu Access IBM ou cliquez sur l'icône Access IBM de votre bureau, puis parcourez les différentes rubriques de la section Learn relatives aux opérations de sauvegarde et de restauration.

Recherche d'informations avec Access IBM



Dans bien des cas, le bouton bleu Access IBM peut vous aider, que votre ordinateur fonctionne normalement ou non. Pour ouvrir Access IBM, appuyez sur le bouton correspondant depuis votre bureau. Access IBM représente le service de support technique en ligne pour votre ordinateur. Il vous fournit des illustrations informatives et des instructions faciles à suivre pour commencer, et rester productif. Vous pouvez également utiliser le bouton Access IBM pour interrompre la phase de démarrage de votre ordinateur puis démarrez IBM Rescue and Recovery™. Si Windows ne démarre pas correctement, vous devez appuyer sur le bouton Access IBM lors de la phase de démarrage de votre ordinateur et lancer IBM Rescue and Recovery. Utilisez ce programme pour exécuter des programmes de diagnostic, restaurer vos sauvegarde (en supposant que vous les avez effectuées à l'aide du programme IBM Rescue and Recovery), restaurer le disque dur à son état par défaut (celui dans lequel il se trouvait à la réception de l'ordinateur), démarrer un utilitaire permettant de modifier la séquence de démarrage, obtenir de informations système essentielles et démarrer le utilitaire de configuration du BIOS IBM dans lequel vous pouvez vérifier et modifier les paramètres du BIOS.

Le bouton Access IBM permet d'ouvrir l'application fournissant toutes les ressources IBM. Sur la page suivante, la page Welcome de Access IBM décrit chaque rubrique d'aide d'Access IBM.



Certaines rubriques du système d'aide contiennent de brefs clips vidéo vous montrant comment effectuer certaines tâches, notamment le remplacement de la batterie, l'insertion d'une carte PC Card ou la mise à niveau de la mémoire. Utilisez les boutons pour lire, interrompre et rembobiner le clip vidéo.



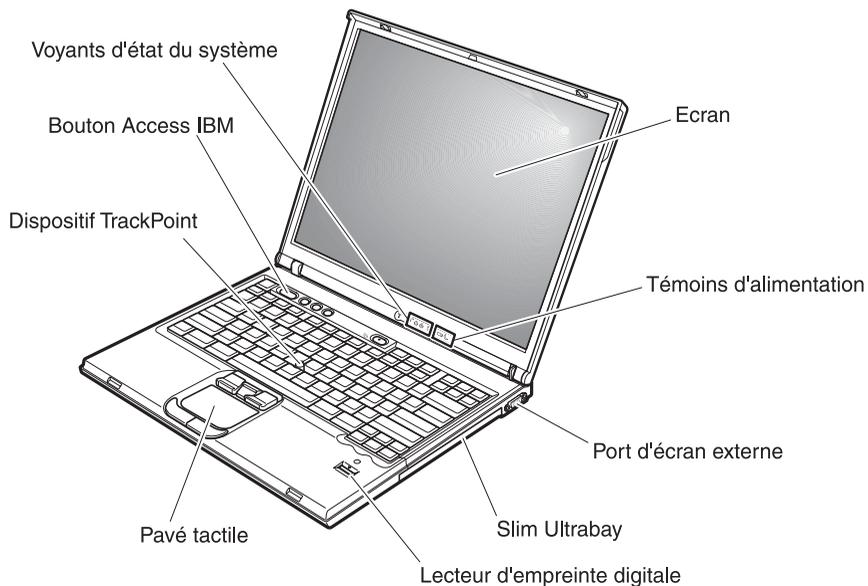
Remarque : Si une unité amorçable est connectée à l'ordinateur et que la priorité d'amorçage de cette unité est supérieure à celle de l'unité de disque dur IDE, l'ordinateur se lance à partir de de cette unité.

Chapitre 1. Présentation de votre nouveau ThinkPad

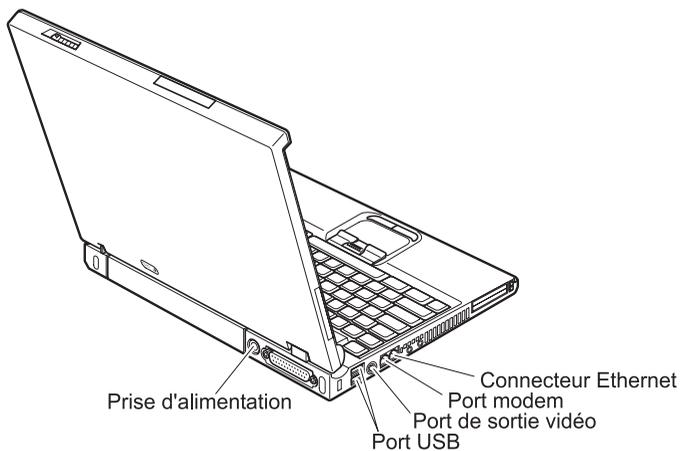
Votre ThinkPad en bref	2	Caractéristiques	4
Dispositifs	3	Entretien du ThinkPad	5

Votre ThinkPad en bref

Vue de face



Vue arrière



Dispositifs

Processeur

- Processeur Intel® Pentium® M

Mémoire

- Mémoire vive dynamique (DRAM) synchrone à double vitesse de transfert (DDR)

Unité de stockage

- Unité de disque dur de 2,5 pouces

Ecran

L'écran couleur est basé sur la technologie TFT :

- Taille : 14,1 ou 15 pouces selon le modèle
- Résolution :
 - Ecran à cristaux liquides : Jusqu'à 1600 x 1200, selon le modèle
 - Ecran externe : Jusqu'à 2048 x 1536
- Réglage de la luminosité

Clavier

- Lecteur d'empreinte digitale (sur certains modèles)
- 87 touches, 88 touches ou 92 touches
- UltraNav™ (dispositif TrackPoint® et pavé tactile)
- Touche de fonction Fn
- Bouton Access IBM
- Boutons de réglage du volume
- ThinkLight™

Interface externe

- Port parallèle (IEEE 1284A)
- Connecteur de moniteur externe
- Emplacements de carte ExpressCard/PC (l'emplacement supérieur est destiné à ExpressCard et l'emplacement inférieur Type I ou Type II PC Card)
- Prise pour écouteurs stéréo
- Prise pour microphone
- Connecteur sortie vidéo (S-Video)
- 2 ports USB (Universal Serial Bus)
- Port infrarouge
- Connecteur téléphonique RJ11
- Connecteur Ethernet RJ45
- Ultrabay™ Slim
- Port de station d'accueil
- Fonction LAN sans fil intégrée (certains modèles)
- Fonction *Bluetooth* intégrée (certains modèles)

Caractéristiques

Dimensions

Modèle 14 pouces

- Largeur : 311 mm
- Profondeur : 255
- Hauteur : 26,6 à 31,4 mm

Modèle 15 pouces

- Largeur : 330 mm
- Profondeur : 266,7 mm
- Hauteur : 27,7 à 32,5 mm

Environnement

- Altitude maximale sans pressurisation : 3048 m
- Température
 - Altitude jusqu'à 2438 m
 - Fonctionnement sans disquette : 5 à 35°C
 - Fonctionnement avec disquette : 10 à 35°C
 - Eteint : 5 à 43°C
 - Altitude supérieure à 2438 m
 - Température maximale d'exploitation : 31,3 °C

Remarque : Lorsque la batterie est en charge, sa température doit être d'au moins 10 °C.

- Humidité relative :
 - Fonctionnement sans disquette dans l'unité : 8% à 90%
 - Fonctionnement avec une disquette dans l'unité : 8% à 80%

Dissipation calorifique

- Maximum : 72 W

Alimentation électrique (boîtier d'alimentation)

- Entrée sinusoïdale de 50 à 60 Hz
- Tension d'entrée du boîtier d'alimentation : 100-240 240 V ca, 50 à 60 Hz

Batterie

- Bloc de batteries au Lithium-ion (Li-Ion)
 - Tension nominale : 10,8 V cc
 - Capacité : 4.4 AH/4.8 AH/7.2 AH (sur certains modèles)

Entretien du ThinkPad

Bien que conçu et testé pour rester fiable le plus longtemps possible dans des conditions normales d'utilisation, votre ordinateur exige le respect des consignes qui suivent. Les quelques conseils et restrictions qui figurent dans ce document doivent vous permettre de tirer le meilleur parti de votre ordinateur.

Recommandations :

Emplacement et conditions de travail

- Ne laissez pas l'ordinateur sur vos genoux pendant un long moment lorsqu'il fonctionne ou que la batterie est en charge. En effet, l'activité de votre ordinateur et la procédure de charge de la batterie dégagent de la chaleur. Un contact prolongé avec votre peau, même à travers des vêtements, peut provoquer des lésions, voire des brûlures.
- Veillez à ce que l'ordinateur ne soit jamais à proximité d'un récipient contenant du liquide, pour éviter tout risque d'aspersion, et ne l'installez pas près d'un point d'eau, pour éviter tout risque d'électrocution.
- Conservez les emballages hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement (sacs plastique).
- Placez toujours votre ordinateur à au moins 10 cm d'un appareil générant un champ magnétique, d'un téléphone cellulaire activé, d'un appareil électrique ou de haut-parleurs.
- Evitez de soumettre votre ordinateur à des températures extrêmes (inférieures à 5 °C ou supérieures à 35 °C).

Maniement de l'ordinateur

- Ne placez aucun objet (pas même une feuille de papier) entre l'écran et le clavier ou sous le clavier.
- Ne placez pas et ne faites pas tomber d'objets lourds sur l'ordinateur, l'écran ou les périphériques externes. Evitez également de les heurter, de les rayer et de les soumettre à des chocs ou à des vibrations.
- L'écran de l'ordinateur a été conçu pour être utilisé ouvert avec un angle légèrement supérieur à 90 degrés. N'ouvrez pas l'écran au-delà de 180 degrés ; vous risqueriez d'endommager la charnière de l'ordinateur.

Transport de l'ordinateur

- Avant de déplacer l'ordinateur, prenez soin de retirer tous les supports se trouvant dans les unités, de mettre les périphériques connectés hors tension, et de débrancher les cordons et les câbles.
- Avant de procéder au déplacement, vérifiez que l'ordinateur est en mode veille ou hibernation, ou qu'il est hors tension, pour éviter d'endommager l'unité de disque dur et prévenir toute perte de données.

- Pour déplacer l'ordinateur lorsque l'écran est ouvert, saisissez-le par la partie inférieure. Ne soulevez pas l'ordinateur par l'écran.
- Utilisez une mallette solide assurant une protection adéquate. Veillez à ce que l'ordinateur ne soit pas comprimé.

Manipulation des supports de stockage et des unités

- Lorsque vous insérez une disquette, veillez à ce qu'elle soit dans l'axe de l'unité. Ne collez qu'une seule étiquette sur une disquette et vérifiez qu'elle adhère bien afin qu'elle ne risque pas de se décoller et de bloquer l'unité.
- Si votre ordinateur est équipé d'une unité de disque optique telle qu'une unité de CD, DVD ou -RW/DVD, ne touchez pas la surface des disques ni les lentilles du plateau.
- Lorsque vous insérez un CD, un DVD ou un CD-RW/DVD, ne refermez l'unité qu'après avoir entendu le clic indiquant que le disque est enclenché sur l'axe central.
- Lorsque vous installez votre unité de disque dur, de disquette, de CD, de DVD ou de CD-RW/DVD, suivez les instructions qui accompagnent votre matériel et n'exercez une pression sur l'unité que là où cela s'avère nécessaire. Pour plus d'informations sur le remplacement du disque dur, reportez-vous au système d'aide en ligne Access IBM (en appuyant sur le bouton Access IBM).

Définition des mots de passe

- Veillez à ne pas oublier vos mots de passe. Si vous oubliez votre mot de passe superviseur ou votre mot de passe d'accès au disque dur, IBM ne pourra pas le réinitialiser et il vous faudra peut-être remplacer votre carte principale ou votre unité de disque dur.

Autres conseils importants

- Votre modem utilise peut-être uniquement un réseau téléphonique analogique ou un réseau téléphonique public commuté (RTPC). Ne connectez pas le modem à un autocommutateur privé (PBX) ni à une ligne téléphonique numérique, car il pourrait être endommagé. Les lignes analogiques sont souvent utilisées pour les domiciles privés, alors que les lignes numériques sont souvent employées pour les hôtels ou les immeubles de bureaux. Si vous ne savez pas quel type de ligne vous utilisez, renseignez-vous auprès des services de télécommunication.
- Il se peut que votre ordinateur soit doté de deux ports : un port Ethernet et un port modem. Si c'est le cas, branchez le câble de communication sur le port approprié pour ne pas l'endommager. Pour plus d'informations sur l'emplacement de ces ports, reportez-vous au système d'aide en ligne Access IBM (en appuyant sur le bouton Access IBM).
- Enregistrez vos produits ThinkPad auprès d'IBM (à partir de la page Web www.ibm.com/pc/register). Le cas échéant, cela permettra aux autorités

compétentes de retrouver et d'identifier plus facilement votre ordinateur en cas de perte ou de vol. En outre, vous serez ainsi averti par IBM de toute information technique ou mise à niveau concernant votre ThinkPad.

- La réparation du ThinkPad doit être exclusivement confiée à un technicien de maintenance IBM.
- Ne fixez pas les loquets de l'écran pour maintenir celui-ci ouvert ou fermé.
- Veillez à ne pas retourner l'ordinateur lorsque le boîtier d'alimentation est connecté afin de ne pas endommager la prise de ce dernier.
- Avant d'insérer ou de remplacer une unité dans une baie, vérifiez que cette unité est remplaçable à chaud ou en mode veille. Si ce n'est pas le cas, mettez l'ordinateur hors tension.
- Lorsque vous retirez ou ajoutez des unités, veillez à remettre les caches en place (le cas échéant).
- Rangez les unités amovibles de disque dur, de disquette, de CD, de DVD et de CD-RW/DVD dans les coffrets ou boîtiers appropriés lorsque vous ne les utilisez pas.

Nettoyage du couvercle de l'ordinateur

Nettoyez de temps en temps votre ordinateur comme suit :

1. Préparez une solution détergente douce (ne contenant pas de poudre abrasive ou de produits chimiques forts tels qu'un acide ou une substance alcaline). Diluez 1 volume de détergent dans 5 volumes d'eau.
2. Imbibez une éponge de ce détergent dilué.
3. Pressez l'éponge pour éliminer l'excès de liquide.
4. Nettoyez le couvercle avec l'éponge en exécutant un mouvement circulaire et en veillant à ne pas laisser couler le liquide.
5. Essuyez la surface pour retirer toute trace de détergent.
6. Rincez l'éponge à l'eau courante.
7. Essuyez le couvercle avec l'éponge propre.
8. Essuyez à nouveau la surface avec un chiffon sec, doux et non pelucheux.
9. Attendez que la surface soit complètement sèche avant d'enlever les fibres de chiffon éventuelles.

Nettoyage du clavier

1. Imbibez un chiffon propre et non pelucheux avec de l'alcool isopropylique.
2. Nettoyez les touches du clavier avec le chiffon en procédant touche par touche car si vous nettoyez plusieurs touches à la fois, le chiffon peut s'accrocher dans une touche voisine et l'abîmer. Faites en sorte qu'aucun liquide ne s'écoule sur ou entre les touches.
3. Laissez sécher.

4. Pour retirer les miettes et la poussière en dessous des touches, vous pouvez utiliser un ventilateur de caméra avec une brosse ou l'air frais d'un sèche-cheveux.

Remarque : Evitez de vaporiser un produit de nettoyage directement sur l'écran ou le clavier.

Nettoyage de l'écran

1. Essuyez doucement l'écran avec un chiffon sec, doux et non pelucheux. Si l'écran présente une marque semblable à une rayure, il peut s'agir d'une tache provenant du clavier ou du dispositif TrackPoint suite à une pression exercée sur le couvercle.
2. Essuyez délicatement la tache avec un chiffon doux et sec.
3. Si la tache persiste, vous devez imbiber légèrement un chiffon doux non pelucheux avec de l'eau ou un mélange à proportion égale d'alcool isopropylique et d'eau pure.
4. Essorez le chiffon pour extraire l'excès de liquide.
5. Essuyez à nouveau l'écran sans laisser couler de liquide dans l'ordinateur.
6. Séchez bien l'écran avant de refermer l'ordinateur.

Entretien du lecteur d'empreinte digitale

Les actions suivantes sont susceptibles d'endommager le lecteur d'empreinte digitale ou de provoquer son dysfonctionnement :

- Erafler la surface du lecteur avec un objet pointu et dur.
- Gratter la surface du lecteur avec un ongle ou quelque chose de dur.
- Utiliser ou toucher le lecteur avec un doigt sale.

Si vous observez l'une des conditions suivantes, nettoyez doucement la surface du lecteur avec un chiffon sec, doux et non pelucheux :

- La surface du lecteur est sale ou tachée.
- La surface du lecteur est mouillée.
- Le lecteur échoue souvent lors de l'inscription ou de l'authentification de votre empreinte digitale.

Chapitre 2. Résolution d'incidents

Identification des incidents	10	Incidents liés à la batterie	25
Résolution d'incidents.	10	Incidents liés à l'unité de disque dur.	26
Messages d'erreur	10	Incidents de démarrage	27
Erreurs sans messages	15	Incidents d'authentification d'empreinte digitale.	29
Incidents liés aux mots de passe	17	Autres incidents.	29
Incidents liés à l'interrupteur d'alimentation	17	Démarrage de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM.	33
Incidents liés au clavier	18	Restauration de logiciels préinstallés	34
Incidents liés à UltraNav.	19	Mise à niveau de l'unité de disque dur	35
Incidents liés aux modes veille ou hibernation	20	Remplacement de la batterie	38
Incidents liés à l'écran de l'ordinateur	24		

Identification des incidents

Si un incident se produit sur votre ordinateur, vous pouvez effectuer un test à l'aide de PC-Doctor[®] pour Windows. Pour exécuter PC-Doctor pour Windows, procédez comme suit :

1. Cliquez sur **Démarrer**.
2. Placez le pointeur sur **Tous les programmes** (ou **Programmes** sous une interface Windows autre que Windows XP), puis sur **PC-Doctor pour Windows**.
3. Cliquez sur **PC-Doctor**.
4. Choisissez un test dans **Device Categories** ou **Test Scripts**.

Attention

Un test peut prendre plusieurs minutes. Vérifiez que vous avez suffisamment de temps pour l'exécuter en totalité ; vous ne devez pas l'interrompre.

Dans **Test Scripts**, l'option **System Test** permet d'exécuter des tests sur des composants matériel critiques. Toutefois, elle ne lance l'ensemble des tests de PC-Doctor pour Windows. Si les tests de **System Test** ne détectent aucun incident, vous pouvez lancer des tests supplémentaires.

Si vous envisagez de prendre contact avec IBM en vue d'une assistance, veillez à imprimer le journal de test afin de pouvoir fournir rapidement les informations nécessaires.

Résolution d'incidents

Si vous ne parvenez pas à isoler l'incident à ce stade, reportez-vous à votre système d'aide en ligne Access IBM. Pour ouvrir Access IBM, appuyez sur le bouton Access IBM. La section suivante ne décrit que les incidents susceptibles de vous empêcher d'accéder à ce système d'aide.

Messages d'erreur

Remarques :

1. Dans les graphiques, la lettre x peut désigner tout caractère.
2. La version de PC-Doctor mentionnée ici est PC-Doctor pour Windows.

Message	Solution
0175 : CRC1 incorrect, arrêtez la tâche d'autotest à la mise sous tension (POST)	Le total de contrôle de l'EEPROM est incorrect (bloc 6). Faites réparer l'ordinateur.

Message	Solution
0176 : Sécurité du système - Le système a été trafiqué.	Ce message s'affiche si vous retirez le processeur de sécurité et que vous le réinstallez ou que vous en installez un nouveau. Pour supprimer le message d'erreur, lancez l'utilitaire de configuration du BIOS IBM. Si l'erreur persiste, faites réparer l'ordinateur.
0177 : Données SVP incorrectes. Arrêtez l'autotest à la mise sous tension (POST).	Le total de contrôle du mot de passe superviseur dans l'EEPROM est incorrect. La carte principale doit être remplacée. Faites réparer l'ordinateur.
0182 : CRC2 incorrect. Lancez l'utilitaire de configuration du BIOS et rétablissez les paramètres de configuration par défaut.	Le total de contrôle du paramètre CRC2 dans l'EEPROM est incorrect. Ouvrez l'utilitaire de configuration du BIOS IBM. Appuyez sur F9 puis sur Entrée pour rétablir la configuration par défaut. Appuyez sur F10 puis sur Entrée pour redémarrer le système.
0185 : Paramètres de la séquence d'amorçage incorrects. Lancez l'utilitaire de configuration du BIOS et rétablissez les paramètres de configuration par défaut.	Le total de contrôle du paramètre définissant la séquence d'amorçage dans l'EEPROM est incorrect. Ouvrez l'utilitaire de configuration du BIOS IBM. Appuyez sur F9 puis sur Entrée pour rétablir la configuration par défaut. Appuyez sur F10 puis sur Entrée pour redémarrer le système.
0187 : Erreur d'accès aux données EAIA	L'accès à la mémoire EEPROM n'a pas abouti. Faites réparer l'ordinateur.
0188 : Zone d'informations de sérialisation RFID incorrecte.	Le total de contrôle de l'EEPROM est incorrect (blocs 0 et 1). Faites remplacer la carte principale et redéfinir les numéros de série. Faites réparer l'ordinateur.
0189 : Zone d'informations de configuration RFID incorrecte	Le total de contrôle de l'EEPROM est incorrect (blocs 4 et 5). Faites remplacer la carte principale et réinstaller l'UUID (identificateur unique universel). Faites réparer l'ordinateur.
0190 : Erreur critique, batterie faible	L'ordinateur s'est éteint car le niveau de la batterie est trop faible. Branchez le boîtier d'alimentation sur l'ordinateur et chargez la batterie, ou remplacez celle-ci par une batterie complètement chargée.
0191 : Sécurité du système - Demande de modification à distance non autorisée.	La modification de la configuration du système a échoué. Confirmez l'opération et recommencez. Pour supprimer le message d'erreur, lancez l'utilitaire de configuration du BIOS IBM.
0192 : Sécurité du système - Fraude détectée au niveau du matériel de sécurité intégrée IBM.	Le processeur de sécurité a été remplacé par un processeur différent. Faites réparer l'ordinateur.

Résolution d'incidents

Message	Solution
0199 : Sécurité du système - Nombre de tentatives de saisie du mot de passe de sécurité IBM dépassé.	Ce message d'erreur s'affiche si vous entrez un mot de passe superviseur erroné plus de trois fois. Vérifiez le mot de passe superviseur et recommencez. Pour supprimer le message d'erreur, lancez l'utilitaire de configuration du BIOS IBM.
01C8 : Plusieurs modems ont été détectés. Retirez l'un d'entre eux. Appuyez sur <Echap> pour continuer.	Retirez une carte modem mini-PCI. Sinon, appuyez sur Echap pour ignorer le message d'avertissement. Si l'erreur persiste, faites réparer l'ordinateur.
01C9 : Plusieurs unités Ethernet ont été détectées. Retirez l'une d'entre elles. Appuyez sur <Echap> pour continuer.	Votre ordinateur ThinkPad est équipé d'une fonction Ethernet intégrée ; vous ne pouvez pas ajouter une autre fonction de ce type en installant une unité Ethernet. Si ce message d'erreur s'affiche, retirez l'unité Ethernet que vous avez installée. Sinon, appuyez sur Echap pour ignorer le message d'avertissement. Si l'erreur persiste, faites réparer l'ordinateur.
0200 : Erreur liée au disque dur	L'unité de disque dur ne fonctionne pas. Assurez-vous qu'elle est bien en place. Exécutez l'utilitaire de configuration du BIOS IBM, puis vérifiez que l'unité de disque dur n'est pas désactivée dans le menu Startup.
021x : Erreur liée au clavier	Assurez-vous qu'aucun objet n'est posé sur le clavier ou, le cas échéant, sur le clavier externe. Mettez l'ordinateur hors tension, ainsi que tous les périphériques connectés (en commençant par l'ordinateur). Si le code d'erreur s'affiche de nouveau, procédez comme suit : Si un clavier externe est connecté, exécutez la procédure suivante : <ul style="list-style-type: none"> • Mettez l'ordinateur hors tension, déconnectez le clavier externe, puis remettez l'ordinateur sous tension. Assurez-vous que le clavier intégré fonctionne correctement. Si c'est le cas, faites réparer le clavier externe. • Vérifiez que le clavier externe est relié au port approprié. Testez l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor. <ul style="list-style-type: none"> • Si l'ordinateur s'arrête durant le test, faites-le réparer.
0230 : Erreur liée à la RAM dupliquée	Une défaillance s'est produite au niveau de la RAM dupliquée (shadow RAM). Testez la mémoire de l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor. Si vous avez ajouté un module de mémoire avant de mettre l'ordinateur sous tension, réinstallez ce module, puis testez la mémoire de l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor.
0231 : Erreur liée à la RAM système	Une défaillance s'est produite au niveau de la mémoire RAM système. Testez la mémoire de l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor. Si vous avez ajouté un module de mémoire avant de mettre l'ordinateur sous tension, réinstallez ce module, puis testez la mémoire de l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor.

Message	Solution
0232 : Erreur liée à la RAM étendue	Une défaillance s'est produite au niveau de la mémoire RAM étendue. Testez la mémoire de l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor. Si vous avez ajouté un module de mémoire avant de mettre l'ordinateur sous tension, réinstallez ce module, puis testez la mémoire de l'ordinateur à l'aide de PC-Doctor.
0250 : Erreur liée à la pile du système	La pile de sauvegarde qui permet de conserver les informations de configuration (date et heure, par exemple) lorsque l'ordinateur est mis hors tension est épuisée. Remplacez la pile puis lancez l'utilitaire de configuration du BIOS IBM pour vérifier la configuration. Si l'incident persiste, faites réparer l'ordinateur.
0251 : Total de contrôle CMOS système incorrect	Le CMOS système a peut-être été altéré par un programme d'application. L'ordinateur utilise les paramètres par défaut. Lancez l'utilitaire de configuration du BIOS IBM pour reconfigurer les paramètres. Si le même code d'erreur s'affiche, faites réparer l'ordinateur.
0260 : Erreur liée à l'horloge système	Faites réparer l'ordinateur.
0270 : Erreur liée à l'horloge temps réel	Faites réparer l'ordinateur.
0271 : Erreur liée à la date et l'heure	Ni la date, ni l'heure ne sont définies dans le système. Définissez-les à l'aide de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM.
0280 : Amorçage précédent incomplet	L'ordinateur n'est pas parvenu à terminer le processus d'amorçage précédent. Mettez l'ordinateur hors tension, puis sous tension pour lancer l'utilitaire de configuration du BIOS IBM. Vérifiez la configuration, puis redémarrez l'ordinateur en sélectionnant l'option Exit Saving Changes sous l'option Restart ou en appuyant sur la touche F10. Si le même code d'erreur s'affiche, faites réparer l'ordinateur.
02D0 : Erreur liée à la mémoire cache système	La mémoire cache est désactivée. Faites réparer l'ordinateur.
02F4 : Impossible d'écrire sur le CMOS EISA	Faites réparer l'ordinateur.
02F5 : Echec du test DMA	Faites réparer l'ordinateur.
02F6 : Echec du logiciel NMI	Faites réparer l'ordinateur.
02F7 : Echec NMI d'horloge de retrait sécurisé	Faites réparer l'ordinateur.

Résolution d'incidents

Message	Solution
1802 : Une carte de réseau non autorisée est connectée. Mettez l'appareil hors tension et retirez la carte réseau mini-PCI.	La carte de réseau mini-PCI n'est pas prise en charge par cet ordinateur. Retirez-la.
1803 : Une carte fille non autorisée est connectée. Mettez l'appareil hors tension et retirez la carte fille.	La carte fille installée n'est pas prise en charge par l'ordinateur. Retirez-la.
1810 : Erreur liée au schéma de la partition de disque dur	<p>Un incident d'identification du schéma de la partition du disque dur a interrompu le démarrage de l'ordinateur. IBM Predesktop Area a peut-être été effacé ou le disque dur contient des données corrompues. Pour redémarrer l'ordinateur, exécutez l'une des procédures suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si IBM Predesktop Area a été supprimé : <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur F1 pour lancer l'utilitaire de configuration du BIOS. 2. Sélectionnez Security -> IBM Predesktop Area -> Access IBM Predesktop Area. 3. Associez la valeur Disabled à cet élément. 4. Enregistrez la modification et quittez l'utilitaire. • Si la procédure qui précède a échoué : <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur Entrée. 2. Cliquez deux fois sur RECOVER TO FACTORY CONTENTS et suivez les instructions affichées. <p>Remarque : Cette procédure permet d'effacer définitivement tout le contenu du disque dur et de restaurer les logiciels préinstallés par IBM.</p> <p>Appuyez sur F1 pour lancer l'utilitaire de configuration du BIOS ou sur Entrée pour lancer IBM Predesktop Area.</p> <p>Si l'ordinateur ne démarre pas, contactez le centre de support IBM. Les numéros de téléphone figurent à la section «Liste des numéros de téléphone au niveau mondial» à la page 74.</p>
Invite de saisie du mot de passe à la mise sous tension	Un mot de passe à la mise sous tension ou un mot de passe superviseur a été défini. Tapez-le et appuyez sur Entrée pour pouvoir utiliser l'ordinateur. Si le mot de passe à la mise sous tension n'est pas accepté, cela signifie qu'un mot de passe superviseur a peut-être été défini. Dans ce cas, tapez-le et appuyez sur Entrée. Si le même message d'erreur s'affiche, faites réparer l'ordinateur.
Invite de saisie du mot de passe d'accès au disque dur.	<p>Un mot de passe est défini pour le disque dur. Tapez-le et appuyez sur Entrée pour pouvoir utiliser l'ordinateur.</p> <p>Si le même message d'erreur s'affiche, faites réparer l'ordinateur.</p>

Message	Solution
Erreur d'hibernation	<p>La configuration du système a été modifiée entre le moment où l'ordinateur est passé en mode hibernation et le moment où il en est sorti. L'ordinateur ne peut pas reprendre son fonctionnement normal.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Restaurez la configuration telle qu'elle se présentait avant le passage en mode hibernation. • Si la taille de la mémoire a été modifiée, créez de nouveau le fichier d'hibernation.
Impossible de trouver le système d'exploitation.	<p>Procédez aux vérifications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • L'unité de disque dur est correctement installée. • L'unité de disquette contient une disquette de lancement. <p>Si le même message d'erreur s'affiche, vérifiez la séquence d'amorçage dans l'utilitaire de configuration du BIOS IBM.</p>
Erreur liée au ventilateur.	Le ventilateur est défaillant. Faites réparer l'ordinateur.
EMM386 Non installé - Impossible de définir l'adresse de base du cadre de page.	<p>Ouvrez le fichier C:\CONFIG.SYS et remplacez la ligne :</p> <pre>device=C:\WINDOWS\EMM386.EXE RAM</pre> <p>par</p> <pre>device=C:\WINDOWS\EMM386.EXE NOEMS</pre> <p>puis sauvegardez le fichier.</p>
Erreur de configuration CardBus - Périphérique désactivé.	<p>Lancez l'utilitaire de configuration du BIOS IBM. Appuyez sur F9 puis sur Entrée pour rétablir la configuration par défaut.</p> <p>Appuyez sur F10 puis sur Entrée pour redémarrer le système.</p>
Erreur liée au capteur thermique.	Le capteur thermique ne fonctionne pas correctement. Faites réparer l'ordinateur.
L'authentification des services système a échoué. Appuyez sur <Echap> pour reprendre l'opération.	Le programme IBM Predesktop Area est endommagé sur le disque dur. Pour utiliser IBM Predesktop Area, utilisez un CD-ROM de restauration pour restaurer IBM Predesktop Area.

Erreurs sans messages

Incident :

A la mise sous tension de l'ordinateur, l'écran reste vide et aucun bip ne retentit au démarrage.

Remarque : Si vous n'êtes pas certain qu'aucun bip sonore n'a été émis, éteignez l'ordinateur, puis rallumez-le et écoutez de nouveau. Si vous utilisez un écran externe, voir «Incidents liés à l'écran de l'ordinateur» à la page 24.

Solution :

Si un mot de passe est défini pour la mise sous tension, appuyez sur une touche quelconque pour afficher l'invite de saisie, entrez le mot de passe approprié et appuyez sur Entrée.

Si vous ne voyez pas l'invite de saisie du mot de passe, il se peut que la luminosité soit réglée au minimum. Réglez le niveau de la luminosité en appuyant sur Fn + Pos1.

Si l'écran reste vide, vérifiez les points suivants :

- La batterie est correctement installée.
- Le boîtier d'alimentation est connecté à l'ordinateur et la prise sur laquelle le cordon d'alimentation est branché fonctionne correctement.
- L'ordinateur est allumé. (Actionnez de nouveau l'interrupteur pour vous en assurer.)

Si les conditions ci-dessus sont remplies et que l'écran reste vierge, faites réparer l'ordinateur.

Incident :

A la mise sous tension de l'ordinateur, l'écran reste vide et au moins deux signaux sonores retentissent.

Solution :

Vérifiez que la carte mémoire est correctement installée. Si c'est le cas, mais que l'écran reste vide et que vous entendez cinq bips, faites réparer l'ordinateur.

Si vous entendez 4 séries de 4 signaux sonores, le processeur de sécurité est défectueux. Faites réparer l'ordinateur.

Incident :

A la mise sous tension de l'ordinateur, seul un curseur blanc s'affiche.

Solution :

Réinstallez le système d'exploitation et mettez l'ordinateur sous tension. Si l'incident persiste, faites réparer l'ordinateur.

Incident :

L'écran devient vierge alors que l'ordinateur est allumé.

Solution :

L'économiseur d'écran ou la fonction de gestion de l'alimentation est peut-être activé. Touchez le dispositif TrackPoint ou le pavé

tactile, ou appuyez sur une touche pour quitter l'économiseur d'écran, ou appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour sortir du mode veille ou hibernation.

Incident :

La fenêtre de session DOS plein écran semble trop petite.

Solution :

Si vous utilisez une application DOS prenant en charge uniquement la résolution 640 x 480 (mode VGA), l'image écran peut présenter une légère distorsion ou être plus petite que la taille de l'écran. Ceci permet d'assurer la compatibilité avec les autres applications DOS. Pour ajuster la taille de l'image à celle de l'écran, lancez le programme Configuration du ThinkPad, cliquez sur l'icône **Ecran LCD**, puis sélectionnez la fonction d'extension de l'écran. (L'image continuera peut-être de présenter une légère distorsion.)

Remarque : Si l'ordinateur est doté d'une fonction d'extension d'écran, utilisez les touches Fn+F8 pour agrandir l'image. Cette fonction n'est pas prise en charge sous Windows XP ou Windows 2000.)

Incidents liés aux mots de passe

Incident :

Vous avez oublié votre mot de passe.

Solution :

Si vous avez oublié votre mot de passe à la mise sous tension, vous devez retourner votre ordinateur à un partenaire commercial ou un fournisseur de services agréé IBM pour faire annuler ce mot de passe.

L'oubli du mot de passe d'accès au disque dur est plus grave : IBM ne peut pas annuler ce mot de passe ni récupérer les données du disque dur. Vous devez retourner votre ordinateur à un partenaire commercial ou un fournisseur de services agréé IBM pour qu'il remplace le disque. Une preuve d'achat vous sera demandée, et les pièces détachées et le service vous seront facturés.

De même, le mot de passe superviseur ne peut pas être annulé par IBM. Vous devez retourner votre ordinateur à un partenaire commercial ou un fournisseur de services agréé IBM pour qu'il remplace la carte principale. Une preuve d'achat vous sera demandée, et les pièces détachées et le service vous seront facturés.

Incidents liés à l'interrupteur d'alimentation

Incident :

Le système ne répond pas et vous ne pouvez pas éteindre l'ordinateur.

Solution :

Eteignez l'ordinateur en maintenant enfoncé l'interrupteur d'alimentation pendant au moins 4 secondes. Si le système ne se réinitialise pas, retirez le boîtier d'alimentation et la batterie.

Incidents liés au clavier**Incident :**

Certaines touches du clavier ou toutes ne fonctionnent pas.

Solution :

Si l'incident est survenu immédiatement après la sortie du mode veille, entrez le mot de passe à la mise sous tension (si défini).

Si un clavier PS/2 externe est connecté, le pavé numérique de l'ordinateur ne fonctionne pas. Utilisez le pavé numérique du clavier externe.

Si un pavé numérique ou une souris externe est connecté :

1. Eteignez l'ordinateur.
2. Déconnectez le pavé numérique ou la souris.
3. Mettez l'ordinateur sous tension et essayez à nouveau d'utiliser le clavier.

Si l'incident de clavier est résolu, rebranchez soigneusement le pavé numérique externe, le clavier externe ou la souris, en vérifiant l'insertion des connecteurs.

Si les touches du clavier ne fonctionnent toujours pas, faites réparer l'ordinateur.

Incident :

Un chiffre apparaît lorsque vous tapez une lettre.

Solution :

La fonction de verrouillage numérique est activée. Pour la désactiver, maintenez enfoncée la touche Maj, puis appuyez sur Verr num.

Incident :

Certaines touches du pavé numérique externe ou toutes ne fonctionnent pas.

Solution :

Assurez-vous que le pavé numérique externe est correctement connecté à l'ordinateur.

Incident :

Certaines touches du clavier externe PS/2 ou toutes ne fonctionnent pas.

Solution :

Si vous utilisez la Station d'accueil ThinkPad II, la Mini station d'accueil

ThinkPad ou le Duplicateur de ports ThinkPad II, vérifiez que le câble de clavier est correctement relié au port correspondant.

Si la connexion est correcte, déconnectez le câble et assurez-vous que le clavier intégré fonctionne normalement. Si le clavier intégré fonctionne, l'incident est lié au clavier externe. Essayez un autre clavier externe.

Incidents liés à UltraNav

Incident :

Le pointeur dérive lorsque vous allumez l'ordinateur ou lorsque ce dernier revient en mode normal.

Solution :

Le pointeur peut dériver lorsque vous n'utilisez pas le dispositif de pointage TrackPoint alors que l'ordinateur est en mode normal. Il s'agit d'un comportement normal du dispositif TrackPoint et non d'un défaut. Le pointeur dérive plusieurs secondes dans les conditions suivantes :

- Lors de la mise sous tension de l'ordinateur.
- Lors du retour de l'ordinateur au mode normal.
- Lorsque vous appuyez longtemps sur le dispositif TrackPoint.
- Lorsque la température change.

Incident :

La souris ou le périphérique de pointage ne fonctionne pas.

Solution :

Vérifiez que la souris dispositif TrackPoint et que le pavé tactile sont définis sur le mode automatique dans le programme Configuration du ThinkPad. Déconnectez ensuite la souris ou le périphérique de pointage et essayez d'utiliser la souris dispositif TrackPoint et le pavé numérique. S'ils fonctionnent, l'erreur est peut-être due à la souris ou au périphérique de pointage.

Assurez-vous que le câble de la souris ou du dispositif de pointage est correctement connecté à la Station d'accueil ThinkPad II, à la Mini station d'accueil ThinkPad ou au Duplicateur de ports ThinkPad II.

Si votre souris n'est pas compatible avec la souris IBM PS/2, désactivez la souris TrackPoint à l'aide du programme Configuration du ThinkPad.

Remarque : Pour en savoir plus, reportez-vous au manuel fourni avec la souris.

Incident :

Les boutons de la souris ne fonctionnent pas.

Solution :

Si votre ordinateur ThinkPad est uniquement doté de la souris dispositif TrackPoint, cet incident peut survenir.

Remplacez le pilote de souris par **Port souris standard PS/2**, puis réinstallez **IBM PS/2 dispositif TrackPoint**. Les pilotes de périphérique se trouvent dans le répertoire C:\IBMTOOLS\DRIVERS de votre unité de disque dur. Si votre unité de disque dur ne contient pas de pilotes de périphérique, consultez le site Web ThinkPad. Pour accéder à ce site Web, appuyez sur le bouton Access IBM pour ouvrir Access IBM.

Incident :

La fonction de défilement ou d'agrandissement ne fonctionne pas.

Solution :

Vérifiez que le pilote de la souris apparaît dans la fenêtre des gestionnaires de périphériques et que le pilote IBM PS/2 TrackPoint est installé.

Incidents liés aux modes veille ou hibernation

Incident :

L'ordinateur passe en mode veille automatiquement.

Solution :

Si le processeur chauffe anormalement, l'ordinateur passe automatiquement en mode veille pour pouvoir refroidir et protéger le processeur et les autres composants internes. Vérifiez également les paramètres du mode veille, en utilisant le Gestionnaire d'alimentation.

Incident :

L'ordinateur passe en mode veille immédiatement après l'autotest à la mise sous tension (le voyant du mode veille s'allume).

Solution :

Vérifiez les points suivants :

- La batterie est chargée.
- La température d'exploitation est dans la plage admise. Voir «Caractéristiques» à la page 4.

En l'absence d'anomalie, faites réparer l'ordinateur.

Incident :

Un message signalant une très faible charge de la batterie s'affiche et l'ordinateur s'arrête immédiatement.

Solution :

La charge de la batterie est faible. Branchez le boîtier d'alimentation sur l'ordinateur, ou remplacez la batterie déchargée par une batterie complètement chargée.

Incident :

L'écran de l'ordinateur reste vide lorsque vous tentez de quitter le mode veille.

Solution :

Vérifiez si un écran externe a été débranché pendant que l'ordinateur était en mode veille. Ne débranchez pas l'écran externe lorsque l'ordinateur est en mode veille ou hibernation. Si aucun écran externe n'est connecté au moment où l'ordinateur est remis en fonction, l'écran de l'ordinateur reste vierge. Cette restriction ne dépend pas de la résolution définie. Appuyez sur Fn+F7 pour réactiver l'écran de l'ordinateur.

Remarque : Si vous utilisez la combinaison de touches Fn+F7 pour appliquer un mode de présentation, appuyez au moins trois fois sur Fn+F7 dans les trois secondes pour afficher l'image à l'écran.

Incident :

L'ordinateur reste en mode veille ou le voyant du mode veille reste allumé et l'ordinateur ne fonctionne pas.

Solution :

L'ordinateur ne quitte pas le mode veille ou hibernation lorsque la batterie est déchargée. Observez le voyant du mode veille.

- S'il est allumé, votre ordinateur se trouve en mode veille. Branchez le boîtier d'alimentation sur l'ordinateur et appuyez sur Fn.
- S'il est éteint, votre ordinateur se trouve en mode hibernation ou hors tension. Branchez le boîtier d'alimentation sur l'ordinateur et appuyez sur le bouton de mise sous tension.

Si le système reste toujours en mode veille, c'est qu'il ne répond plus et que vous ne pouvez pas mettre l'ordinateur hors tension. Vous devez alors réinitialiser l'ordinateur. Les données non sauvegardées risquent d'être perdues. Pour procéder à la réinitialisation, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant au moins 4 secondes. Si le système ne se réinitialise pas, retirez le boîtier d'alimentation et la batterie.

Incident :

L'ordinateur ne passe pas en mode veille ou hibernation.

Solution :

Vérifiez que vous n'avez pas sélectionné une option empêchant l'ordinateur de passer en mode veille ou hibernation.

Incident :

L'ordinateur ne passe pas en mode veille après le délai défini sous Windows NT®.

Solution :

Pour Windows NT :

Si vous activez l'option CD AutoRun, le délai ne peut pas déclencher

l'entrée de l'ordinateur en mode veille. Pour activer le délai, désactivez l'option AutoRun en modifiant les informations de configuration dans le registre comme suit :

```
HKEY_LOCAL_MACHINE\SYSTEM\  
CurrentControlSet\Services\Cdrom\  
Autorun: 0x1 > Autorun: 0
```

Remarque : Avant de faire ces modifications, prenez soin de sauvegarder le registre de l'ordinateur et la configuration. Vous pourrez ainsi les restaurer si une erreur se produit.

Incident :

Le système ne s'est pas réveillé à l'heure définie sur l'horloge, si l'ordinateur n'est pas connecté à une source d'alimentation, **-ou-** le système n'est pas passé du mode pause au mode hibernation si l'ordinateur n'est pas connecté à une source d'alimentation.

Solution :

L'option timer-wake-with-battery-operation est désactivée par défaut. Si vous activez cette fonction, l'ordinateur peut se réveiller au moment du déplacement. Cela risque d'endommager l'unité du disque dur.

Sans oublier ce risque, vous pouvez activer l'option timer-wake-with-battery-operation.

1. Eteignez, puis rallumez l'ordinateur. Lorsque le message «To interrupt normal startup, press the blue Access IBM button» s'affiche dans la partie inférieure gauche de l'écran, appuyez sur le bouton Access IBM. La fenêtre IBM Rescue and Recovery s'affiche.
2. Cliquez sur **Access BIOS**. La fenêtre System Restart Required s'affiche.
3. Cliquez sur **Oui**. Le système démarre et le menu de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM s'affiche.
4. A l'aide des touches de déplacement du curseur, sélectionnez **Config** et appuyez sur Entrée. Le sous-menu **Power** s'affiche.
5. Sélectionnez **Timer Wake with Battery Operation** en appuyant sur Entrée.
6. A l'aide de la touche F5 ou F6, sélectionnez **Enabled** et appuyez sur Entrée.
7. Appuyez sur F10 et sur Entrée pour sauvegarder ce paramétrage et sortir de l'utilitaire.

Pour obtenir des informations relatives à l'utilitaire de configuration du BIOS, voir «IBM BIOS Setup Utility» du système d'aide en ligne Access IBM.

Incident :

La combinaison de touches Fn+F12 ne provoque pas le passage en mode hibernation.

Solution :

L'ordinateur ne peut pas passer en mode hibernation :

- Si vous utilisez l'une des cartes PC Card de communication IBM. Pour passer en mode hibernation, arrêtez le programme de communication et retirez la carte PC Card ou désactivez l'emplacement PC Card. Cliquez sur l'icône **Supprimer le périphérique en toute sécurité** dans la barre des tâches (sous Windows XP) ou sur l'icône **Déconnecter ou éjecter le matériel** (sous Windows 2000).
- Si l'utilitaire d'hibernation n'est pas installé sous Windows NT. Pour y remédier, reportez-vous à la rubrique «Installing device drivers» dans votre système d'aide en ligne Access IBM.
- Si l'utilitaire d'hibernation n'est pas activé. Pour l'activer, procédez comme suit :

Pour Windows NT :

Remarque : Pour utiliser le mode hibernation sous Windows NT, vous devez formater votre disque dur au format FAT. Si vous formatez le disque au format NTFS (format par défaut sous Windows NT), le mode hibernation est inutilisable.

1. Lancez le programme Configuration du ThinkPad.
2. Cliquez sur **Gestion de l'alimentation**.
3. Cliquez sur **Options de pause/reprise**.
4. Cliquez sur **Activer l'hibernation**.
5. Cliquez sur **OK**.

Pour Windows XP ou Windows 2000 :

1. Lancez le programme Configuration du ThinkPad.
2. Cliquez sur **Gestion de l'alimentation**.
3. Cliquez sur l'onglet **Hibernation**.
4. Cochez la case de prise en charge de l'hibernation.
5. Cliquez sur **OK**.

Remarque : Vous pouvez accéder au mode hibernation en appuyant sur Fn+F12 uniquement si le pilote PM pour Windows XP ou Windows 2000 a été installé.

Incident :

Sous Windows XP, la combinaison de touches Fn+F3 ne met pas à blanc l'écran de l'ordinateur.

Solution :

Windows XP permet à plusieurs utilisateurs de se connecter simultanément au système. Si vous êtes le premier utilisateur à ouvrir une

session sur votre ordinateur, vous pouvez utiliser la combinaison de touches Fn+F3. Dans le cas contraire, cette combinaison est inopérante sur votre ordinateur.

Incidents liés à l'écran de l'ordinateur

Incident :

L'écran reste vide.

Solution :

- Appuyez sur Fn+F7 pour réactiver l'image.

Remarque : Si vous utilisez la combinaison de touches Fn+F7 pour appliquer un mode de présentation, appuyez au moins trois fois sur Fn+F7 dans les trois secondes pour afficher l'image à l'écran.

- Si vous utilisez le boîtier d'alimentation ou la batterie et que le voyant d'état de la batterie est allumé (vert), appuyez sur Fn+Pos1 pour rendre l'écran plus lumineux.
- Si le voyant de veille est allumé (vert), appuyez sur Fn pour quitter le mode veille.
- Si l'incident persiste, suivez la procédure de la solution de l'incident ci-dessous.

Incident :

L'affichage est illisible ou déformé.

Solution :

Vérifiez les points suivants :

- Le pilote d'écran est installé correctement.
- La résolution de l'écran et le nombre de couleurs sont définis correctement.
- Le type de moniteur est correct.

Pour vérifier ces paramètres, procédez comme suit :

Pour Windows XP et Windows 2000:

Ouvrez la fenêtre Propriétés de Affichage.

1. Cliquez sur l'onglet **Paramètres**.
2. Vérifiez si la résolution d'écran et le nombre de couleurs sont définis correctement.
3. Cliquez sur le bouton **Avancé**.
4. Cliquez sur l'onglet **Carte**.
5. Assurez-vous que la fenêtre d'information indique "ATI Mobility RADEON xxxxx", "ATI Mobility FIRE GL xxxxx" ou "Intel xxxxx".

Remarque : Le pilote de périphérique xxxxx dépend du processeur vidéo installé sur votre ordinateur.

6. Cliquez sur le bouton **Propriétés**. Vérifiez la zone Etat du périphérique et assurez-vous que le périphérique fonctionne correctement. En cas de dysfonctionnement, cliquez sur le bouton **Résoudre les problèmes** ou **Résolution des problèmes**.
7. Cliquez sur l'onglet **Moniteur**.
8. Vérifiez que les informations sont correctes.
9. Cliquez sur le bouton **Propriétés**. Vérifiez la zone Etat du périphérique et assurez-vous que le périphérique fonctionne correctement. En cas de dysfonctionnement, cliquez sur le bouton **Résoudre les problèmes** ou **Résolution des problèmes**.

Incident :

L'écran reste allumé même après la mise hors tension de l'ordinateur.

Solution :

Maintenez enfoncé l'interrupteur d'alimentation pendant au moins 4 secondes pour éteindre l'ordinateur, puis rallumez-le.

Incident :

Des points manquants, décolorés ou brillants s'affichent à chaque mise sous tension de l'ordinateur.

Solution :

Il s'agit d'une caractéristique intrinsèque de la technologie TFT. L'écran du ThinkPad contient des transistors à couches minces (écran à matrice active). Il est normal que quelques pixels de l'écran LCD ne s'affichent pas, soient décolorés ou plus lumineux que d'autres.

Incident :

Le message «Unable to create overlay window» apparaît lorsque vous tentez de lire un DVD.

ou

Vous obtenez une mauvaise qualité de lecture ou aucune lecture lorsque vous exécutez une lecture vidéo, un DVD ou des jeux.

Solution :

Utilisez l'une des méthodes suivantes :

- Si vous utilisez le mode couleur 32 bits, modifiez le nombre de couleurs sur 16 bits.
- Si vous utilisez une résolution 1280 × 1024 ou supérieure, réduisez la résolution et le nombre de couleurs.

Incidents liés à la batterie

Incident :

Il est impossible de charger complètement la batterie à l'aide de la méthode de mise hors tension dans le délai normal de l'ordinateur.

Solution :

La batterie est peut-être trop déchargée. Procédez comme suit :

1. Eteignez l'ordinateur.
2. Vérifiez que la batterie déchargée se trouve dans l'ordinateur.
3. Connectez le boîtier d'alimentation à l'ordinateur et laissez le chargement s'effectuer.

Si le chargeur rapide (dispositif en option) est disponible, utilisez-le pour recharger la batterie excessivement déchargée.

Si la batterie n'est pas complètement chargée après 24 heures, remplacez-la.

Incident :

L'ordinateur s'arrête de fonctionner avant que le voyant d'état de la batterie ne signale que celle-ci est déchargée.

ou

L'ordinateur continue de fonctionner alors que le voyant d'état de la batterie signale que celle-ci est déchargée.

Solution :

Déchargez, puis rechargez la batterie.

Incident :

La durée de fonctionnement de la batterie est trop courte alors que celle-ci est complètement chargée.

Solution :

Déchargez, puis rechargez la batterie. Si la durée de fonctionnement demeure courte, remplacez la batterie.

Incident :

L'ordinateur ne fonctionne pas alors que la batterie est complètement chargée.

Solution :

Le dispositif de protection contre les surtensions est peut-être activé sur la batterie. Eteignez l'ordinateur pendant une minute pour initialiser la fonction de protection, puis rallumez-le.

Incident :

La batterie ne se charge pas.

Solution :

Il n'est pas possible de charger la batterie lorsqu'elle est trop chaude. Si c'est le cas, retirez-la de l'ordinateur et laissez-la refroidir, puis remettez-la en place et procédez au chargement. Si elle ne peut toujours pas être chargée au bout de 12 heures, faites-la réparer.

Incidents liés à l'unité de disque dur

Incident :

L'unité de disque dur émet un cliquetis de temps à autre.

Solution :

Ce bruit est audible :

- Lorsque l'unité de disque dur accède aux données ou lorsqu'elle s'arrête.
- Lorsque vous transportez l'unité de disque dur.
- Lorsque vous transportez l'ordinateur.

Il s'agit d'une caractéristique normale de l'unité de disque dur et non d'un défaut.

Incident :

L'unité de disque dur ne fonctionne pas.

Solution :

Dans le menu startup de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM, vérifiez que l'unité de disque dur est incluse dans la liste de «séquence d'amorçage». Si elle est incluse dans la liste d'«exclusion de la séquence d'amorçage», cela signifie qu'elle est désactivée. Choisissez l'entrée correspondant à cette unité de disque dur dans la liste et appuyez sur la touche x. L'entrée est alors déplacée dans la liste de «séquence d'amorçage».

Incidents de démarrage

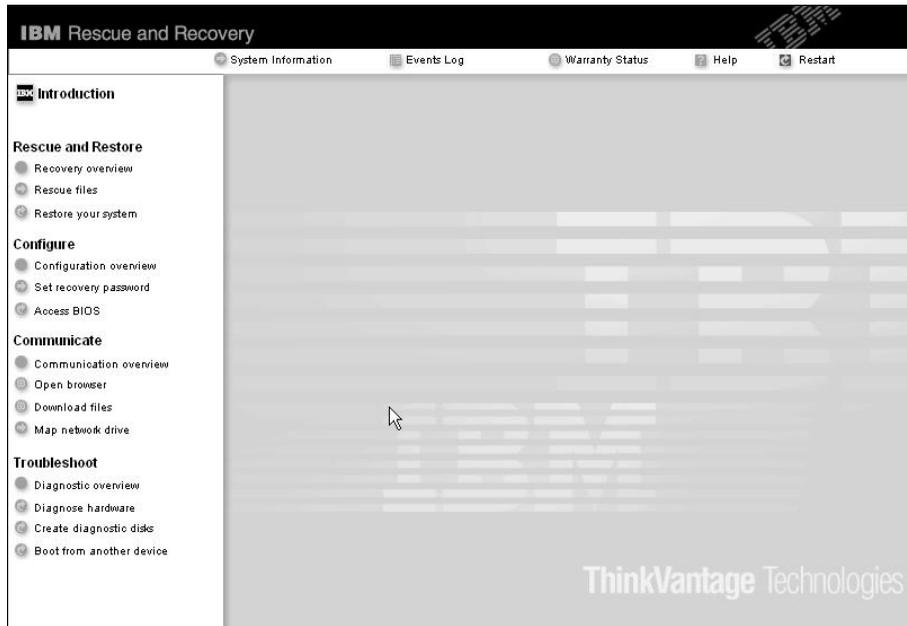
Incident :

Le système d'exploitation Microsoft[®] Windows ne démarre pas.

Solution :

Utilisez l'espace de travail IBM Rescue and Recovery pour résoudre ou identifier l'incident. Le démarrage de l'espace de travail IBM Rescue and Recovery est facile. Pour ouvrir IBM Rescue and Recovery, procédez comme suit :

1. Eteignez votre PC puis rallumez-le.
2. Regardez attentivement l'écran pendant le démarrage de votre PC. Lorsque le message «**To interrupt normal startup, press the blue Access IBM button**» s'affiche dans la partie inférieure gauche de l'écran, appuyez sur le bouton bleu Access IBM. L'espace de travail d'IBM Rescue and Recovery s'ouvre. Une fenêtre similaire à celle de la figure suivante apparaît :



3. Une fois l'espace de travail IBM Rescue and Recovery d'IBM ouvert, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :
- **Reprise et restauration** de vos fichiers, dossiers ou sauvegardes.
 - **Configuration** des paramètres et des mots de passe système.
 - **Communication** à l'aide d'Internet et du site de support IBM.
 - **Identification et résolution** des incidents à l'aide de diagnostics.

Dans le panneau supérieur de l'espace de travail IBM Rescue and Recovery d'IBM, vous pouvez cliquer sur les options suivantes pour ouvrir de nouvelles pages ou quitter l'utilitaire :

- **Journal des événements** permet d'afficher informations sur les événements ou les tâches associées aux opérations effectuées avec Rescue and Recovery.
- **Informations système** permet d'afficher les principales informations relatives aux éléments matériels et logiciels de votre ordinateur. Ces informations peuvent être utiles pour l'identification des incidents.
- **Etat de la garantie** permet de connaître la date d'expiration de votre garantie, les dispositions régissant l'utilisation de votre ordinateur ou la liste des pièces de rechange (également appelées unités remplaçables sur site ou unités FRU).
- **Aide** fournit des informations sur les fonctions disponibles dans l'espace de travail IBM Rescue and Recovery d'IBM.

- **Redémarrer** ferme l'espace de travail IBM Rescue and Recovery d'IBM et reprend la phase de démarrage interrompue.

Incidents d'authentification d'empreinte digitale

Si votre doigt présente les caractéristiques suivantes, il se peut qu'il ne puisse pas être enregistré ou authentifié :

- Votre doigt est ridé.
- Votre doigt est rugueux, sec ou présente une blessure.
- Votre doigt est très sec.
- Votre doigt est recouvert de saleté, de boue ou d'huile.
- La surface de votre doigt est très différente de celle qui caractérisait votre doigt lorsque vous avez enregistré votre empreinte digitale.
- Votre doigt est mouillé.
- Un doigt non inscrit est utilisé.

Pour remédier à la situation, procédez comme suit :

- Nettoyez ou essuyez vos mains de manière à retirer la saleté ou l'humidité de vos doigts.
- Inscrivez et utilisez un autre doigt pour l'authentification.
- Si vos mains sont trop sèches, enduisez-les de crème.

Autres incidents

Incident :

L'ordinateur se verrouille ou n'accepte pas la saisie de données.

Solution :

Votre ordinateur peut se verrouiller lorsqu'il passe en mode veille pendant une opération de communication. Désactivez le délai de passage en mode veille lorsque vous travaillez en réseau.

Eteignez l'ordinateur, puis maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant au moins 4 secondes.

Incident :

L'ordinateur ne démarre pas à partir de l'unité souhaitée (unité de disquette, par exemple).

Solution :

Reportez-vous au menu Startup de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM. Vérifiez que la séquence d'amorçage définie démarre l'ordinateur à partir de l'unité voulue.

Vérifiez que l'unité d'amorçage est activée. Dans le menu Startup de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM, vérifiez que l'unité est incluse dans la liste de séquence d'amorçage. Si elle est incluse dans la liste d'exclusion de la séquence d'amorçage, cela signifie qu'elle est désactivée.

Choisissez l'entrée correspondant à cette unité de disque dur dans la liste et appuyez sur la touche x. L'entrée est alors déplacée dans la liste de séquence d'amorçage.

Incident :

L'ordinateur ne répond pas.

Solution :

Tous les périphériques PCI ont le niveau IRQ 11. L'ordinateur ne répond plus car il ne peut pas partager d'IRQ avec d'autres dispositifs. Reportez-vous au programme Configuration du ThinkPad.

Incident :

Windows NT ne démarre pas ; toutefois, le message indiquant que Windows NT est en cours de chargement reste affiché.

Solution :

Le paramètre USB a peut-être été activé. Si c'est le cas, il peut entraîner un conflit au niveau des ressources mémoire pendant le démarrage.

Désactivez ce paramètre à l'aide de l'utilitaire de configuration du BIOS.

1. Eteignez, puis rallumez l'ordinateur. Lorsque le message «To interrupt normal startup, press the blue Access IBM button» s'affiche dans la partie inférieure gauche de l'écran, appuyez sur le bouton Access IBM. La fenêtre IBM Rescue and Recovery s'affiche.
2. Cliquez sur **Access BIOS**. La fenêtre System Restart Required s'affiche.
3. Cliquez sur **Oui**. Le système démarre et le menu de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM s'affiche.
4. A l'aide des touches de déplacement du curseur, sélectionnez **Config** et appuyez sur Entrée.
5. Sélectionnez **USB** en appuyant sur Entrée.
6. A l'aide de la touche F5 ou F6, sélectionnez **Disable** et appuyez sur Entrée.
7. Appuyez sur F10 et sur Entrée pour sauvegarder ce paramétrage et sortir de l'utilitaire.

Incident :

L'ordinateur ne peut pas lire de CD ou la qualité du son est mauvaise.

Solution :

Vérifiez que le disque respecte les normes de votre pays. Généralement, les disques respectant ces normes portent un logo sur leur jaquette. Si vous utilisez un disque non conforme, nous ne pouvons garantir sa capacité de lecture et la qualité du son.



Incident :

L'unité de DVD-ROM produit un son saccadé sous Windows 2000.

Solution :

Cette anomalie peut survenir si vous utilisez le mode d'optimisation de batterie Intel SpeedStep. Ce mode est conçu pour prolonger au maximum la durée de vie de la batterie en faisant passer la vitesse du processeur de la vitesse lente classique à la moitié de celle-ci, en fonction de l'utilisation du processeur. Si celle-ci augmente, Intel SpeedStep passe en vitesse lente. Le fonctionnement dans ce mode peut dégrader sérieusement les performances du processeur et, ainsi, entraîner des saccades lors de la lecture d'un DVD.

Pour éviter cet incident ou du moins le limiter, vous pouvez choisir l'un des trois autres modes opératoires suivants :

- **Maximum Performance** : La vitesse du processeur reste élevée en permanence.
- **Automatic** : Fait varier la vitesse du processeur entre faible et élevée, selon les besoins. Lorsque le processeur est très sollicité, la technologie Intel SpeedStep passe en vitesse élevée.
- **Battery Optimized Performance** : La vitesse du processeur reste faible en permanence.

Pour choisir un mode, procédez comme suit :

1. Lancez le programme Configuration du ThinkPad.
2. Cliquez sur **Gestion de l'alimentation**.
3. Cliquez sur l'onglet **Intel SpeedStep**.
4. Sélectionnez le mode souhaité dans la liste.
5. Cliquez sur **OK**.

Incident :

Vous ne pouvez pas vous connecter à l'aide de la carte réseau sans fil intégrée.

Solution :

Si l'écran est fermé, ouvrez-le et réessayez.

Incident :

Si vous utilisez Windows 2000 comme système d'exploitation et un périphérique USB 1.x, le message "Suppression de périphérique hasardeuse" peut s'afficher lorsque votre ordinateur passe du mode veille ou hibernation au mode normal.

Solution :

Vous pouvez fermer ce message en toute sécurité. Il s'affiche en raison d'un incident de pilote d'USB 2.0 sous Windows 2000. Pour plus de détails, reportez-vous à la section Plus d'informations de la Base de connaissances Microsoft 328580 et 323754. Consultez la page d'accueil de la

Base de connaissances Microsoft à l'adresse <http://support.microsoft.com/>, tapez le numéro de l'article dont vous avez besoin dans la zone de recherche et cliquez sur le bouton de recherche.

Incident :

Une application ne fonctionne pas correctement.

Solution :

Assurez-vous que l'application n'est pas à l'origine de l'incident.

Vérifiez que l'espace mémoire minimal requis est suffisant pour exécuter l'application. Consultez les manuels fournis avec l'application.

Vérifiez que :

- L'application est conçue pour fonctionner avec votre système d'exploitation.
- D'autres applications fonctionnent correctement sur votre ordinateur.
- Les pilotes de périphérique nécessaires sont installés.
- L'application fonctionne sur d'autres ordinateurs.

Si un message d'erreur s'affiche pendant l'utilisation du programme d'application, consultez les manuels qui accompagnent l'application.

Les programmes d'application ci-après ne fonctionnent pas correctement sur votre ordinateur ThinkPad. Téléchargez la dernière version à partir du site Web suivant :

- IBM ThinkPad 2.5 inch Hard Disk Drive Firmware Update Utility (version publiée avant le 24 janvier 2005) : la dernière version est disponible à l'adresse <http://www.ibm.com/support/us/>
- Drive Fitness Test (v3.99 ou version antérieure) : la dernière version est disponible à l'adresse <http://www.hitachigst.com/hdd/support/download.htm>

Remarques :

1. IBM ne garantit pas le bon fonctionnement de Drive Fitness Test.
2. Pour utiliser une unité de disque dur supplémentaire, mettez le microprogramme à jour.

Si l'application ne fonctionne toujours pas correctement, obtenez de l'aide auprès de votre revendeur ou d'un technicien de maintenance.

Démarrage de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM

Votre ordinateur propose un utilitaire de configuration du BIOS IBM, qui permet de sélectionner différents paramètres de configuration.

- Config : Définition de la configuration de votre ordinateur
- Date/Time : Définition de la date et de l'heure
- Security : Définition des fonctions de sécurité
- Startup : Définition de l'unité d'amorçage
- Restart : Redémarrage du système

Remarque : Vous pouvez définir plus facilement un grand nombre de ces paramètres en utilisant le programme Configuration du ThinkPad.

Pour démarrer l'utilitaire de configuration du BIOS IBM, procédez comme suit :

1. Pour éviter la perte accidentelle d'informations, vous devez sauvegarder vos données et le registre de votre ordinateur. Pour en savoir plus, voir «Data backup-and-restore tools» dans Access IBM, votre système d'aide en ligne.
2. Le cas échéant, retirez la disquette du lecteur, puis éteignez l'ordinateur.
3. Rallumez l'ordinateur. Lorsque le message «To interrupt normal startup, press the blue Access IBM button» s'affiche dans la partie inférieure gauche de l'écran, appuyez sur le bouton Access IBM. L'espace de travail IBM Rescue and Recovery d'IBM s'ouvre.
4. Cliquez sur **Access BIOS**. La fenêtre System Restart Required s'affiche.
5. Cliquez sur **Oui**. Le système démarre et le menu de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM s'affiche.

Si vous avez défini un mot de passe superviseur, le menu de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM s'affiche une fois que vous avez entré le mot de passe. Vous pouvez lancer l'utilitaire en appuyant sur Entrée au lieu de taper le mot de passe superviseur. Toutefois, vous ne pouvez pas modifier les paramètres protégés par le mot de passe superviseur. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'aide en ligne.

6. A l'aide des touches fléchées, placez-vous sur un élément à modifier. Lorsque cet élément est mis en évidence, appuyez sur Entrée. Un sous-menu s'affiche.
7. Modifiez les éléments souhaités. Pour modifier la valeur d'un élément, utilisez les touches F5 ou F6. Si un sous-menu est associé à l'élément, vous pouvez l'afficher en appuyant sur Entrée.
8. Appuyez sur F3 ou Echap pour sortir du sous-menu. Si vous vous trouvez dans un sous-menu imbriqué, appuyez sur Echap jusqu'à ce que vous reveniez au menu de l'utilitaire de configuration du BIOS IBM.

Remarque : Si vous devez restaurer les valeurs par défaut qui existaient au moment de l'achat, appuyez sur F9 pour charger les paramètres par défaut. Vous pouvez également sélectionner une option du sous-menu Restart pour charger les paramètres par défaut ou supprimer les modifications.

9. Sélectionnez Restart, puis appuyez sur Entrée. Placez le curseur au niveau de l'option de votre choix pour redémarrer votre ordinateur, puis appuyez sur Entrée. L'ordinateur redémarre.

Restauration de logiciels préinstallés

Le disque dur de votre ordinateur comporte une zone inaccessible et protégée pour les sauvegardes. Cette zone contient une sauvegarde complète du disque dur tel qu'il était à sa livraison et un programme appelé IBM Rescue and Recovery.

Si vous avez effectué une opération de sauvegarde à l'aide du programme Rescue and Recovery, une ou plusieurs sauvegardes stockées reflètent le contenu du disque dur à différents moments. Ces sauvegardes peuvent être stockées sur votre disque dur, sur une unité réseau ou sur une unité amovible selon les options que vous avez sélectionnées lors de l'opération de sauvegarde.

Vous pouvez utiliser le programme Rescue and Recovery ou l'espace de travail IBM Rescue and Recovery d'IBM pour restaurer l'état antérieur du contenu du disque dur en utilisant l'une des sauvegardes stockées. L'espace de travail IBM Rescue and Recovery d'IBM s'exécute indépendamment du système d'exploitation Windows. Vous pouvez donc démarrer le programme en appuyant sur le bouton bleu Access IBM à l'invite au démarrage.

Une fois l'espace de travail IBM Rescue and Recovery d'IBM ouvert, vous pouvez effectuer une opération de restauration même si vous ne pouvez pas lancer Windows. Pour obtenir de plus amples informations relatives à l'utilisation des fonctions de Rescue and Recovery, voir «Data backup-and-restore tools» ou «Introducing Rescue and Recovery» dans Access IBM.

Pour restaurer le contenu initial du disque dur, procédez comme suit :

Remarques :

1. Si l'unité de disque optique n'est pas connectée à votre ThinkPad pendant la restauration, le logiciel de DVD et le logiciel d'enregistrement de CD ne seront pas installés. Pour qu'ils soient installés correctement, installez l'unité de disque optique dans l'Ultrabay Slim avant d'effectuer une opération de restauration.
2. Le processus de restauration peut durer jusqu'à deux heures.

Attention : Tous les fichiers de la partition de disque dur principale (généralement l'unité C) seront perdus lors de la restauration. Toutefois, avant d'écraser des données, vous aurez la possibilité de sauvegarder un ou plusieurs fichiers sur l'autre support.

1. Si possible, sauvegardez tous vos fichiers et arrêtez votre système d'exploitation.
2. Mettez votre ordinateur hors tension pendant 5 secondes au moins.
3. Mettez l'ordinateur sous tension. Regardez attentivement l'écran. Lorsque le message «To interrupt normal startup, press the blue Access IBM button» s'affiche dans la partie inférieure gauche de l'écran, appuyez sur le bouton Access IBM. L'espace de travail IBM Rescue and Recovery d'IBM s'ouvre.
4. Cliquez sur le bouton de **Restore your system**.
5. Cliquez sur le bouton de **Restore my hard drive to the original factory state** puis sur **Next**.
6. Suivez les instructions à l'écran.
7. A la fin de la restauration, appuyez sur la touche Entrée. Votre ordinateur redémarre avec le système d'exploitation, les pilotes et les logiciels préinstallés.

Mise à niveau de l'unité de disque dur

Vous pouvez augmenter la capacité de stockage de votre ordinateur en remplaçant l'unité de disque dur par une unité de capacité supérieure. Vous pouvez vous procurer une nouvelle unité de disque dur auprès de votre fournisseur de services agréé IBM ou de votre partenaire commercial IBM.

Remarques :

1. Remplacez l'unité de disque dur uniquement si elle doit être réparée ou mise à niveau. Les connecteurs et la baie du disque n'ont pas été conçus pour des changements ou des échanges de disque fréquents.
2. Les programmes Rescue and Recovery et Product Recovery d'IBM ne sont pas installés sur une unité de disque dur en option.

Attention

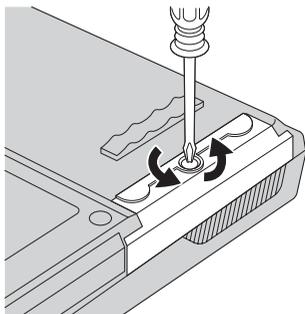
Manipulation d'une unité de disque dur

- Ne faites pas tomber l'unité et ne l'exposez pas à des chocs. Placez l'unité sur un tissu ou toute autre matière permettant d'absorber les chocs.
- N'appuyez pas sur le capot de l'unité.
- Ne touchez pas le connecteur.

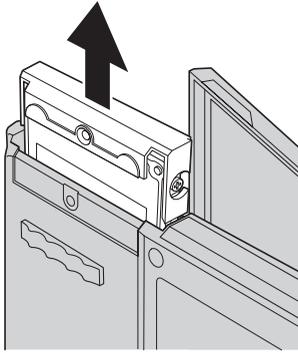
L'unité est très fragile. Toute manipulation incorrecte peut endommager voire détruire définitivement les données figurant sur le disque. Avant de déposer l'unité de disque dur, effectuez une copie de sauvegarde de toutes les données du disque, puis éteignez l'ordinateur. Ne retirez jamais l'unité de disque lorsque le système est actif, en mode veille ou en mode hibernation.

Pour remplacer le disque dur, procédez comme suit :

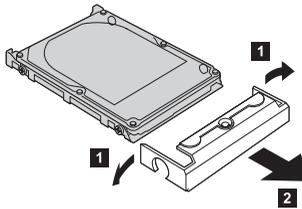
1. **Mettez l'ordinateur hors tension**, puis débranchez le boîtier d'alimentation et tous les câbles de l'ordinateur.
2. Rabattez l'écran de l'ordinateur, puis retournez la machine.
3. Retirez la batterie.
4. Retirez la vis qui fixe l'unité de disque dur.



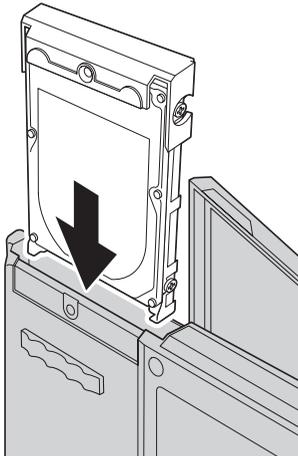
5. Ouvrez l'écran de l'ordinateur, posez l'ordinateur sur le côté, puis retirez l'unité de disque en tirant le l'écran vers l'extérieur.



6. Détachez l'écran de l'unité de disque dur.



7. Fixez l'écran sur le nouveau disque.
8. Insérez l'unité de disque dur et son écran dans la baie d'unité de disque dur, puis appuyez fermement dessus.



9. Rabattez l'écran de l'ordinateur et retournez celui-ci. Remettez la vis.
10. Réinstallez la batterie.
11. Remettez l'ordinateur à l'endroit. Rebranchez le boîtier d'alimentation et les câbles sur l'ordinateur.

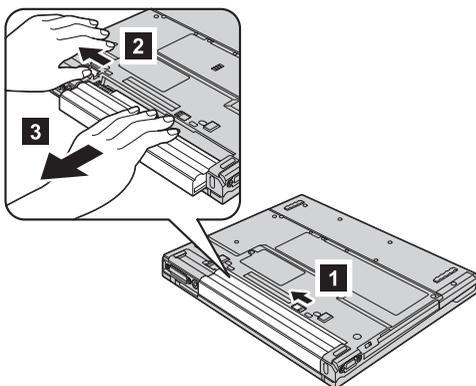
Remplacement de la batterie

1. Éteignez l'ordinateur ou passez en mode hibernation. Puis débranchez le boîtier d'alimentation et tous les câbles de l'ordinateur.

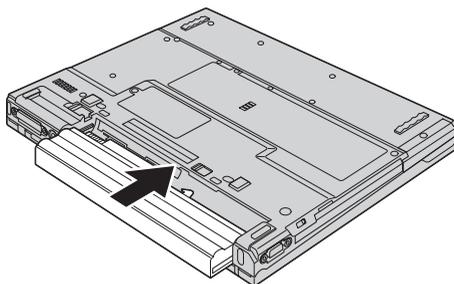
Remarque : Si vous utilisez une carte PC Card, il se peut que l'ordinateur ne puisse pas passer en mode hibernation. Dans ce cas, éteignez l'ordinateur.

2. Rabattez l'écran de l'ordinateur, puis retournez la machine.
3. L'ordinateur comporte deux loquets de batterie. Faites glisser le loquet supérieur vers la gauche pour le déverrouiller (**1**), puis faites glisser l'autre loquet vers la gauche pour le déverrouiller (**2**). Maintenez le second loquet en position déverrouillée pendant que vous retirez la batterie.

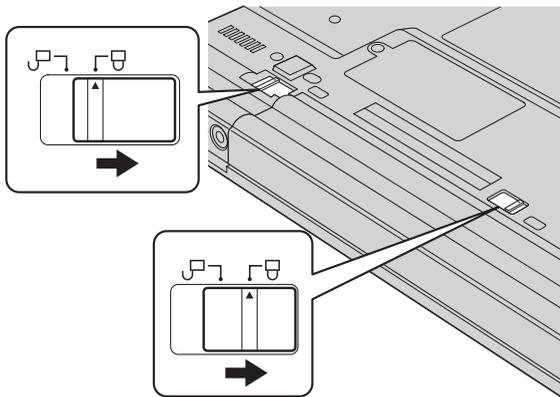
Remarque : Le modèle 15 pouces ne comporte qu'un seul loquet de verrouillage situé à gauche de la batterie.



4. Installez une batterie chargée.



5. Faites glisser les loquets de batterie en position verrouillée.



6. Remettez l'ordinateur à l'endroit. Rebranchez le boîtier d'alimentation et les câbles sur l'ordinateur.

Remplacement de la batterie

Chapitre 3. Services d'aide et d'assistance IBM

Service d'aide et d'assistance	42	Assistance téléphonique	42
Assistance sur le Web	42	Assistance internationale	46

Service d'aide et d'assistance

IBM met à votre disposition un grand nombre de services qui vous permettront d'obtenir de l'aide, une assistance technique ou tout simplement d'en savoir plus sur les produits IBM. Cette section contient des informations relatives aux sources d'informations supplémentaires sur IBM et les produits IBM, les actions à mettre en oeuvre en cas d'incident et les numéros auxquels vous pouvez faire appel pour obtenir une assistance technique.

Les Service Packs de Microsoft sont les sources logicielles les plus récentes pour les mises à jour Windows. Ils sont disponibles en téléchargement sur le Web (frais de connexion possibles) ou à partir d'un CD-ROM. Pour plus d'informations, consultez le site Web à l'adresse www.microsoft.com. IBM propose une assistance technique lors de l'installation des Service Packs ou des questions correspondants à votre produit Microsoft Windows préchargé par IBM. Pour plus d'informations, contactez le centre de support IBM via l'un des numéros de téléphone de la section «Liste des numéros de téléphone au niveau mondial» à la page 74.

Assistance sur le Web

Le site Web d'IBM présente les dernières informations sur les PC ainsi que l'assistance IBM. La page d'accueil du site Web IBM Personal Computing est accessible à l'adresse suivante : www.ibm.com/pc.

IBM propose un site Web complet consacré à l'informatique mobile et aux ordinateurs ThinkPad à l'adresse www.ibm.com/pc/support. Effectuez des recherches sur ce site Web pour résoudre des incidents, chercher de nouvelles manières d'utiliser votre ordinateur ThinkPad et en savoir plus sur les options permettant de faciliter votre travail.

Assistance téléphonique

Si vous n'avez pas réussi à résoudre l'incident et que votre ordinateur est toujours sous garantie, vous pouvez obtenir de l'aide et des informations par téléphone via le centre de support PC d'IBM. Les services suivants sont disponibles pendant la période de garantie :

- Identification des incidents - Une personne qualifiée vous aide à déterminer s'il s'agit d'un incident matériel et à choisir l'action nécessaire pour y remédier.
- Réparation matérielle - S'il s'avère que l'incident provient d'un élément matériel IBM sous garantie, un personnel de maintenance qualifié est disponible pour assurer le niveau de service adéquat.
- Gestion des modifications techniques - Occasionnellement, il peut être nécessaire d'apporter une modification à un produit après sa

commercialisation. IBM ou votre revendeur, si celui-ci est agréé par IBM, effectuera les modifications techniques (EC) applicables à votre matériel.

Les opérations suivantes ne font pas partie des services offerts par la garantie :

- Remplacement ou utilisation de pièces détachées non-IBM ou non garanties par IBM

Remarque : Toutes les pièces garanties sont identifiées par une chaîne de 7 caractères au format IBM FRU XXXXXXX.

- Identification des sources d'incidents logiciels
- Configuration du BIOS dans le cadre d'une installation ou d'une mise à niveau
- Remplacements, modifications ou mises à jour de pilotes de périphérique
- Installation et maintenance de systèmes d'exploitation de réseau (NOS)
- Installation et maintenance de programmes d'application

Reportez-vous au document de garantie de votre matériel IBM pour une explication complète des conditions d'application de la garantie IBM. Veillez à conserver votre preuve d'achat pour pouvoir bénéficier du service de garantie.

Lors de l'appel, restez si possible à proximité de votre ordinateur afin que le technicien puisse vous aider à résoudre l'incident. Avant d'effectuer l'appel, vérifiez que vous avez téléchargé les pilotes les plus récents et les dernières mises à jour système, exécuté les tests de diagnostic et noté les informations nécessaires. Avant de contacter notre service d'assistance téléphonique, veuillez vous munir des informations suivantes :

- Type et modèle de l'ordinateur
- Numéros de série de l'ordinateur, de l'écran et des autres éléments, ou justificatif d'achat
- Description de l'incident
- Formulation exacte des éventuels messages d'erreur
- Informations relatives à la configuration matérielle et logicielle du système

Numéros de téléphone

Remarque : Les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Pour obtenir la liste à jour des numéros de téléphone et les horaires de disponibilité du centre de support IBM, consultez le site Web à l'adresse www.ibm.com/pc/support

Pays ou région	Langue	Numéro de téléphone
Afrique		+44(0)1475 555 055
Allemagne	Allemand	07032-1549 201
Argentine	Espagnol	0800-666-0011
Australie	Anglais	131-426
Autriche	Allemand	01-24592-5901
Belgique	Néerlandais	02-210 9820
	Français	02-210 9800
Bolivie	Espagnol	0800-0189
Brésil	Portugais	55-11-3889-8986
Canada	Anglais/Français	1-800-565-3344 Pour Toronto, 416-383-3344
Chili	Espagnol	800-224-488
Chine	Mandarin	800-810-1818
Chine (Région Administrative Spéciale de Hong Kong)	Cantonais Anglais Putonghua	Particulier 852-2825-7799 Entreprise 852-8205-0333
Colombie	Espagnol	980-912-3021
Corée	Coréen	82-2-3284-1500
Costa Rica	Espagnol	284-3911
Danemark	Danois	45 20 82 00
Equateur	Espagnol	1-800-426911 (option 4)
El Salvador	Espagnol	250-5696
Espagne	Espagnol	91-714-7983
Etats-Unis	Anglais	1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378)
Finlande	Finnois	09-459 69 60
France	Français	02 38 55 74 50
Guatemala	Espagnol	335-8490

Pays ou région	Langue	Numéro de téléphone
Honduras	Espagnol	Tegucigalpa & San Pedro Sula 232-4222 San Pedro Sula 552-2234
Inde	Anglais	1600-44-6666
Indonésie	Bahasa/Indonésien/Anglais	800-140-3555
Irlande	Anglais	01-815-9202
Italie	Italien	02-7031-6101
Japon	Japonais/Anglais	0120-887-874 Appels de l'étranger : 81-46-266-1084
Luxembourg	Français	298-977-5063
Malaisie	Anglais	1800-88-8558
Mexique	Espagnol	001-866-434-2080
Moyen Orient		+44(0)1475 555 055
Nouvelle-Zélande	Anglais	0800-446-149
Nicaragua	Espagnol	255-6658
Norvège	Norvégien	66 81 11 00
Panama	Espagnol	206-6047
Pays-Bas	Néerlandais	020-514 5770
Pérou	Espagnol	0-800-50-866
Philippines	Anglais	1800-1888-1426
Portugal	Portugais	21-892-7147
République dominicaine	Espagnol	566-4755 566-5161 ext 8201 1-200-1929 (gratuit en République dominicaine)
Royaume-Uni	Anglais	0-1475-555 055
Russie	Russe	095-940-2000
Singapour	Anglais	1800-3172-888
Sri Lanka	Anglais	94-11-2448-442 94-11-2421-066
Suède	Suédois	08-477 4420
Suisse	Allemand/Français/Italien	058-333-0900
Taïwan	Mandarin	886-2-8723-9799
Thaïlande	Thaï	1800-299-225
Turquie	Turc	00-800-446-32-041

Pays ou région	Langue	Numéro de téléphone
Uruguay	Espagnol	000-411-005-6649
Venezuela	Espagnol	0-800-100-2011
Viêt-Nam	Anglais/Vietnamien	Ho Chi Minh (84)-8-824-1474 Hanoi (84)-4-842-6316

Assistance internationale

Si vous voyagez avec votre ordinateur ou emménagez dans un pays dans lequel votre type de ThinkPad est commercialisé, et dont le support technique est assuré par IBM ou par des revendeurs IBM autorisés à exercer un service de garantie, vous pouvez bénéficier de la garantie internationale.

Les méthodes et les procédures d'assistance peuvent varier selon les pays, certains services n'étant pas disponibles partout. Le service de garantie internationale est appliqué selon la méthode d'assistance en vigueur dans le pays concerné (par exemple, dépôt, dépannage auprès du centre d'assistance ou intervention sur site). Dans certains pays, les centres d'assistance risquent de ne pas pouvoir dépanner tous les modèles d'un certain type de machine. Des frais d'intervention et d'autres restrictions peuvent également s'appliquer.

Pour déterminer si votre ordinateur peut bénéficier du service de garantie internationale et afficher la liste des pays où ce service est disponible, accédez au site www.ibm.com/pc/support, puis cliquez sur **Warranty**. Les ordinateurs IBM pris en compte sont identifiés par un numéro de machine à quatre chiffres. Pour plus d'informations sur la garantie internationale, consultez l'annonce Service Announcement 601-034 à l'adresse www.ibm.com.

Annexe A. Informations relatives aux appareils sans fil

Interopérabilité sans fil

La carte Mini-PCI pour réseau local sans fil est conçue pour pouvoir être utilisée avec un autre produit LAN sans fil reposant sur la technologie DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum) et/ou à la technologie radio OFDM (Orthogonal Frequency Division Multiplexing), et elle est conforme :

- à la norme IEEE 802.11a/b/g sur les réseaux locaux sans fil, telle que définie et approuvée par l'Institute of Electrical and Electronics Engineers ;
- à l'accréditation Wireless Fidelity (WiFi), telle que définie par la WECA (Wireless Ethernet Compatibility Alliance).

La carte *Bluetooth* Daughter Card est conçue pour fonctionner avec un autre produit *Bluetooth* respectant la spécification *Bluetooth* Specification 1.1 et 1.2 définie par la norme *Bluetooth* SIG. Les profils suivants sont pris en charge par *Bluetooth* Daughter Card :

- Accès générique
- Reconnaissance de service
- Port série
- Réseau commuté
- Télécopie
- Accès au réseau local via le protocole de point à point
- Réseau personnel
- Echange d'objets génériques
- Insertion d'objets génériques
- Transfert de fichier
- Synchronisation
- Passerelle audio
- Casque
- Imprimante
- Périphériques à interface humaine (clavier/souris)
- Image de base
- Mains-libres

Environnement d'utilisation et considérations relatives à la santé

Les cartes Mini-PCI pour réseau local sans fil et *Bluetooth* Daughter Card émettent de l'énergie électromagnétique de radiofréquence comme les autres appareils radioélectriques. Cependant, le niveau d'énergie émis par celles-ci est beaucoup moins important que l'énergie électromagnétique émise par des appareils sans fil (téléphones mobiles).

Les cartes Mini-PCI pour réseau local sans fil et *Bluetooth* Daughter Card, fonctionnant conformément aux normes et recommandations de sécurité relatives à la radiofréquence, IBM garantit qu'elles peuvent être utilisées en toute sécurité par les consommateurs. Ces normes et recommandations reflètent le consensus de la communauté scientifique et sont le fruit de délibérations de panels et de comités de scientifiques qui étudient et interprètent en permanence les nombreux documents relatifs à la recherche.

Dans certaines situations ou certains environnements, l'utilisation d'une carte Mini-PCI pour réseau local sans fil ou *Bluetooth* Daughter Card peut être restreinte par le propriétaire du bâtiment ou les responsables de l'entreprise. Il peut s'agir, par exemple, des situations suivantes :

- Utilisation de cartes intégrées pour réseau sans fil dans des avions ou en milieu hospitalier.
- Dans tout autre environnement où le risque d'interférence avec d'autres appareils ou services est perçu ou identifié comme dangereux.

Si vous ne connaissez pas les règles relatives à l'utilisation d'appareils sans fil dans un lieu spécifique (dans un aéroport ou un hôpital, par exemple), il est recommandé de demander une autorisation d'utilisation des cartes Mini-PCI pour réseau local sans fil ou *Bluetooth* Daughter Card avant de mettre l'ordinateur ThinkPad sous tension.

Fonctionnement autorisé aux Etats-Unis et au Canada

La déclaration suivante concernant le mode de canal étendu est applicable si le système prend en charge cette fonction. Pour vérifier si cette fonction est prise en charge, consultez les propriétés de la carte sans fil installée en vous référant aux instructions d'activation du mode canal étendu.

Pour les systèmes dotés de la fonction sans fil 802.11b prenant en charge le mode canal étendu :

Ce périphérique peut uniquement être utilisé avec des points d'accès, homologués pour être utilisés dans la région. L'utilisation de ce périphérique avec un point d'accès n'est pas compatible avec les réseaux Ethernet sans fil et n'est pas autorisé à être utilisé dans votre région car il risque de ne pas respecter la réglementation en vigueur. Pour savoir si votre point d'accès est autorisé dans votre région ou votre pays, consultez l'administrateur réseau, le manuel d'instructions ou l'étiquette d'homologation du point d'accès.

Le «mode de canal étendu» doit être sélectionné uniquement si le périphérique est utilisé hors des Etats-Unis et du Canada pour éviter un fonctionnement non autorisé. L'utilisation de ce périphérique hors des Etats-Unis et du Canada en «mode canal étendu» peut utiliser des fréquences,

qui ne sont pas autorisées aux Etats-Unis et au Canada. Si le périphérique est utilisé avec un point d'accès sans fil homologué compatible avec les réseaux Ethernet sans fil ou en mode Ad Hoc, il fonctionne selon les modes autorisés dans tous les pays.

Reconfigurez les fréquences sélectionnées si vous changez de pays.

Activation du mode canal étendu

La déclaration suivante concernant le mode de canal étendu est applicable si le système prend en charge cette fonction. Pour vérifier si cette fonction est prise en charge, consultez les propriétés de la carte sans fil installée en vous référant aux instructions d'activation du mode canal étendu.

Dans les pays autres que les Etats-Unis et le Canada, des canaux IEEE 802.11b supplémentaires peuvent être pris en charge. Si vous rencontrez des difficultés pour vous connecter à un point d'accès, contactez votre administrateur système ou contrôlez votre point d'accès pour savoir quel canal est utilisé. Si le canal 802.11b est 12 ou plus, vous devez activer le «mode canal étendu» lors des étapes suivantes.

1. Démarrez Windows 2000/XP. Connectez-vous avec les privilèges d'administration.
2. Sur le bureau, cliquez avec le bouton droit de la souris sur Poste de travail et sélectionnez Propriétés.
3. Dans l'onglet Matériel, cliquez sur le bouton Gestionnaire de périphériques.
4. Cliquez deux fois sur Cartes réseau, recherchez une carte réseau sans fil, cliquez avec le bouton droit de la souris sur le périphérique et sélectionnez Propriétés.
5. Cliquez sur l'onglet Avancé.
6. Sélectionnez «Extended Channel Mode» et définissez la valeur sur «Enable».

Remarque : Ce paramètre sera appliqué aux systèmes dotés de la fonction sans fil 802.11b prenant en charge le mode canal étendu.

Annexe B. Déclaration de garantie

La présente annexe contient la Déclaration de Garantie IBM et les informations de garantie relatives à votre ordinateur ThinkPad.

Déclaration de Garantie Z125-4753-08 04/2004

Chapitre 1 - Dispositions Générales

*La présente Déclaration de Garantie comporte trois chapitres, Dispositions Générales, Dispositions Nationales Particulières et Informations relatives à la Garantie. Les dispositions du Chapitre 2 peuvent remplacer ou modifier celles du Chapitre 1. La garantie fournie par IBM au titre de la présente Déclaration de Garantie s'applique uniquement aux machines achetées en vue d'un usage personnel et non à des fins de revente. Le terme "Machine" désigne une machine IBM, ses dispositifs, conversions, mises à niveau, éléments, accessoires, ou combinaisons de ceux-ci. Le terme "Machine" ne désigne pas les logiciels, qu'ils soient pré-chargés sur la machine ou installés ultérieurement. **La présente Déclaration de Garantie ne porte atteinte à aucune des dispositions d'ordre public relatives aux droits des consommateurs.***

Etendue de cette garantie

IBM garantit que chaque Machine 1) est exempte de défaut matériel ou de fabrication et 2) est conforme aux spécifications publiées officiellement par IBM ("Spécifications") disponibles sur demande. La période de garantie relative à la Machine commence à la Date d'Installation initiale et est indiquée dans le Chapitre 3 - Informations relatives à la Garantie. Sauf indication contraire de la part d'IBM ou de votre revendeur, la date qui figure sur votre facture est la Date d'installation. De nombreux dispositifs, conversions ou mises à niveau impliquent le retrait des pièces et leur restitution à IBM. L'élément de remplacement bénéficiera du service de Garantie de l'élément remplacé. Sauf indication contraire de la part d'IBM, ces garanties ne s'appliquent que dans le pays ou la région d'achat de la Machine.

CES GARANTIES SONT LES SEULES GARANTIES AUXQUELLES VOUS POUVEZ PRETENDRE. ELLES REMPLACENT TOUTES AUTRES GARANTIES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, ET DE FAÇON NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE D'APTITUDE A L'EXECUTION D'UN TRAVAIL DONNE. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION DES GARANTIES EXPLICITES OU IMPLICITES, AUQUEL CAS, L'EXCLUSION CI-DESSUS NE VOUS SERA PAS APPLICABLE. ET LA DUREE DE CES GARANTIES SERA ALORS LIMITEE A LA PERIODE DE GARANTIE. PASSEE CETTE PERIODE, AUCUNE GARANTIE NE S'APPLIQUERA. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE DUREE DES GARANTIES IMPLICITES, AUQUEL CAS, L'EXCLUSION OU LA LIMITATION CI-DESSUS NE VOUS SERA PAS APPLICABLE.

Limitation de la garantie

Cette garantie ne couvre pas :

- les logiciels, qu'ils soient pré-chargés sur la Machine, livrés avec celle-ci ou installés ultérieurement ;
- une défaillance découlant d'une utilisation incorrecte (y compris l'utilisation d'une capacité ou fonction de la machine, autre que celle autorisée par écrit par IBM), d'un accident, d'une modification, d'une exploitation dans un environnement physique ou opérationnel inadapté ou d'une maintenance inappropriée par vous-même ;
- une défaillance causée par un produit pour lequel IBM n'est pas responsable ; et
- tout produit non IBM, y compris les produits qu'IBM peut se procurer et fournir avec ou intégrer à une Machine IBM à votre demande.

Tout retrait, toute altération des étiquettes servant à l'identification de la Machine ou des pièces entraîne l'annulation des garanties.

IBM ne garantit pas le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de la Machine.

Tout support technique ou tout support d'une autre nature fourni sur une Machine sous garantie, tel que l'assistance, y compris l'aide à l'"utilisation", à la configuration et à l'installation, est fourni **SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE**.

Procédure d'obtention du service prévu par la garantie

Si la Machine ne fonctionne pas, tel que le prévoit la garantie, pendant la période de garantie, prenez contact avec IBM ou avec votre revendeur pour obtenir le service prévu par la Garantie. Si vous n'enregistrez pas la Machine auprès d'IBM, vous pouvez être amené à présenter une preuve d'achat justifiant de votre droit au service prévu par la Garantie.

Résolution d'incidents par IBM

Lors d'une demande d'assistance, vous devez suivre les procédures de détermination et de résolution d'incident spécifiées par IBM. Un diagnostic initial de votre incident peut être effectué soit par un technicien au téléphone, soit par voie électronique en accédant à un site Web IBM.

Le type de service de garantie applicable à votre Machine est indiqué dans le Chapitre 3 - Informations relatives à la Garantie.

Il vous incombe de télécharger et d'installer les mises à jour du Code Machine désigné (microcode, code du système BIOS, programmes utilitaires, pilotes de périphériques et diagnostics livrés avec une Machine IBM) et de tout autre logiciel à partir d'un site Internet IBM ou à partir d'un autre support électronique, en vous conformant aux instructions fournies par IBM.

Si votre incident peut être résolu à l'aide d'une unité remplaçable par l'utilisateur ("CRU") (par exemple, clavier, souris, haut-parleur, mémoire, unité de disque dur), IBM vous livrera cette unité pour que vous effectuiez son installation.

Si la Machine ne fonctionne pas conformément aux garanties fournies pendant la période de garantie et que votre incident ne peut pas être résolu par téléphone ou par voie électronique, via l'application des mises à jour de Code Machine ou de logiciel ou à l'aide d'une CRU, IBM ou votre revendeur, si ce dernier est habilité par IBM pour fournir le service prévu par la Garantie à leur discrétion, 1) la réparera de sorte qu'elle fonctionne conformément à la Garantie ou 2) la remplacera par une autre dont les fonctions sont au moins équivalentes. Si IBM n'est pas en mesure d'effectuer une de ces opérations, vous pouvez restituer la Machine au lieu d'achat où elle vous sera remboursée.

IBM ou votre revendeur gérera et installera des modifications techniques qui s'appliquent à la Machine.

Remplacement d'une Machine ou d'une pièce

Lorsque le service de Garantie implique le remplacement d'une Machine ou d'une pièce, l'élément remplacé devient la propriété d'IBM et l'élément de remplacement votre propriété. Vous déclarez que tous les éléments démontés sont authentiques et non modifiés. L'élément de remplacement peut ne pas être neuf, mais il sera en bon état de marche et ses fonctions seront au moins équivalentes à celles de l'élément remplacé. L'élément de remplacement bénéficiera du service de Garantie de l'élément remplacé.

Vos autres obligations

Avant qu'IBM ou votre revendeur ne remplace une Machine ou une pièce,

vous vous engagez à retirer tous les dispositifs et toutes les pièces, options, modifications et adjonctions, qui ne sont pas couverts par la garantie.

Vous vous engagez également à :

1. vérifier que la Machine n'est soumise à aucune disposition et restriction légales qui en empêche le remplacement ;
2. obtenir du propriétaire une autorisation permettant à IBM ou à votre revendeur d'intervenir sur une Machine dont vous n'êtes pas propriétaire ;
et
3. le cas échéant, avant l'intervention :
 - a. suivre les procédures de demande de service fournies par IBM ou votre revendeur ;
 - b. sauvegarder ou sécuriser tous les Logiciels, données et espèces contenus dans la Machine ;
 - c. fournir à IBM ou votre revendeur un accès suffisant, libre et sûr à vos installations pour permettre à IBM de remplir ses obligations ; et
 - d. informer IBM ou votre revendeur de tout changement d'emplacement de la Machine.
4. (a) vous assurer que toutes les informations relatives aux personnes identifiées ou identifiables (Données personnelles) sont supprimées de la Machine (dans la mesure où cela est techniquement possible), (b) permettre à IBM, votre revendeur ou un fournisseur d'IBM de traiter pour votre compte toutes les Données personnelles restantes, telles qu'IBM ou votre revendeur juge nécessaires pour remplir ses obligations dans le cadre de cette Déclaration de garantie (y compris, le cas échéant, l'expédition de la Machine en vue dudit traitement à d'autres sites de maintenance d'IBM dans le monde) et (c) vous assurer que ce traitement est conforme à toutes les lois applicables à ces Données personnelles.

Limitation de responsabilité

IBM est responsable des dommages subis par votre Machine ou de la perte de celle-ci uniquement lorsqu'elle se trouve 1) en la possession d'IBM, ou 2) en transit au cas où IBM prendrait en charge les frais de transport.

Ni IBM, ni votre revendeur ne peut être tenu pour responsable des informations confidentielles, personnelles ou dont vous êtes propriétaire contenues dans une Machine que vous avez retournée à IBM pour quelque raison que ce soit. Vous devez supprimer les informations de ce type avant de retourner la Machine.

Des circonstances peuvent survenir où, en raison d'une défaillance du fait d'IBM ou de toute autre responsabilité, vous avez droit à recouvrer des dommages d'IBM. Quels que soient la nature, le fondement et les modalités de l'action engagée contre IBM (y compris rupture fondamentale, négligence,

déclaration inexacte ou toute autre base contractuelle ou délictuelle), IBM ne sera responsable qu'à concurrence, sauf responsabilités qui ne peuvent être supprimées ou limitées par la loi :

1. des dommages corporels (incluant le décès) et dommages aux biens matériels mobiliers ou immobiliers ; et
2. pour tout autre dommage réel et direct, du prix facturé (les douze (12) derniers mois de redevance pour les redevances périodiques) de la Machine à l'origine de la réclamation. Au titre du présent alinéa, le terme "Machine" inclut le Code Machine et le Code Interne sous Licence ("LIC").

Cette limitation de responsabilité s'applique également aux fournisseurs d'IBM et à votre revendeur. C'est le maximum pour lequel IBM, ses fournisseurs et votre revendeur sont collectivement responsables.

IBM, SES FOURNISSEURS OU REVENDEURS NE PEUVENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES SUIVANTS, ET CE, MÊME S'ILS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LEUR POSSIBLE SURVENANCE : 1) TOUTE RÉCLAMATION OU ACTION DIRIGÉE CONTRE VOUS PAR UN TIERS AU TITRE DE PERTES OU DE DOMMAGES ENCOURUS (AUTRES QUE CEUX MENTIONNÉS DANS LE PREMIER ARTICLE CI-DESSUS) ; 2) PERTE OU DETERIORATION DE DONNEES ; 3) DOMMAGES INDIRECTS OU SPECIAUX OU PREJUDICE ECONOMIQUE INDIRECT ; OU 4) PERTE DE BENEFICES, DE CHIFFRE D'AFFAIRES, DE CLIENTÈLE OU D'ECONOMIES ESCOMPTÉES. CERTAINS ETATS OU LÉGISLATIONS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION OU L'EXCLUSION DE PREJUDICES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, AUQUEL CAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION QUI PRECEDE NE VOUS SERA PAS APPLICABLE. CERTAINS ETATS OU LEGISLATIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE DUREE DES GARANTIES IMPLICITES, AUQUEL CAS, L'EXCLUSION OU LA LIMITATION CI-DESSUS NE VOUS SERA PAS APPLICABLE.

Droit applicable

Les deux parties (vous et IBM) consentent à l'application des lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine, pour régir, interpréter et exécuter tous les droits, devoirs et obligations vous échéant et échéant à IBM, résultant ou relatifs de quelque manière que ce soit, aux termes de la présente Déclaration de Garantie, nonobstant tout conflit de lois.

CES GARANTIES VOUS CONFERENT DES DROITS SPECIFIQUES, ET IL EST POSSIBLE QUE VOUS DETENIEZ D'AUTRES DROITS, DONT LA NATURE VARIE SELON LA LÉGISLATION QUI VOUS EST APPLICABLE.

Juridiction compétente

Tous les droits, devoirs et obligations des parties sont soumis aux tribunaux du pays dans lequel vous avez acquis la Machine.

Chapitre 2 - Dispositions Nationales Particulières

AMERIQUE

ARGENTINE

Jurisdiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive du Tribunal Ordinaire de Commerce de Buenos Aires.

BOLIVIE

Jurisdiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive du tribunal de La Paz.

BRESIL

Jurisdiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée au présent Contrat sera de la compétence exclusive du tribunal de Rio de Janeiro (RJ).

CHILI

Jurisdiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive du Tribunal de Commerce de Santiago.

COLOMBIE

Jurisdiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive des Juges de la République de Colombie.

EQUATEUR

Jurisdiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive des Juges de Quito.

MEXIQUE

Jurisdiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive de la Cour fédérale de Mexico City, District fédéral.

PARAGUAY

Jurisdiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*
Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive du tribunal d'Asuncion.

PEROU

Jurisdiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :*

Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive des Juges et des Tribunaux du district judiciaire de Lima, Cercado.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à la fin de cet article :* Aux termes de l'article 1328 du Code Civil péruvien, les limitations et exclusions spécifiées dans cette clause ne s'appliquent pas aux dommages causés par IBM du fait d'un manquement intentionnel à ses obligations professionnelles ("dolo") ou d'une faute lourde ("culpa inexcusable").

URUGUAY

Juridiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :* Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive du tribunal de Montevideo.

VENEZUELA

Juridiction compétente : *La ligne suivante est ajoutée après la première phrase :* Toute contestation liée à la présente Déclaration de Garantie sera de la compétence exclusive du tribunal de la zone métropolitaine de Caracas.

AMERIQUE DU NORD

Procédure d'obtention du service prévu par la garantie : *La ligne suivante est ajoutée à cet article :*

Pour bénéficier du service prévu par la Garantie au Canada ou aux Etats-Unis, appelez le 1-800-IBM-SERV (426-7378).

CANADA

Limitation de responsabilité : *L'alinéa suivant remplace l'alinéa 1 de cet article :*
1. des dommages corporels (y compris le décès) ou des dégâts matériels aux biens matériels, mobiliers et immobiliers causés par une négligence d'IBM, et

Droit applicable : *La ligne suivante remplace "par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" dans la première phrase :*
par les lois en vigueur dans la Province de l'Ontario.

ETATS-UNIS

Droit applicable : *La ligne suivante remplace "par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" dans la première phrase :*
par les lois de l'Etat de New York.

ASIE PACIFIQUE

AUSTRALIE

Etendue de la garantie : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*
Les garanties mentionnées dans cet article s'ajoutent aux droits qui vous sont

conférés par le Trade Practices Act de 1974 ou un autre texte de loi similaire qui ne peuvent être restreints que dans les limites autorisées par la législation en vigueur.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*
Lorsqu'IBM contrevient à une condition ou à une garantie découlant du Trade Practices Act de 1974 ou d'un autre texte de loi similaire, la responsabilité d'IBM est limitée à la réparation ou au remplacement du bien, ou à la fourniture d'un bien équivalent. Lorsque cette condition ou garantie se rapporte à un droit de vente, à une possession paisible ou à un titre incontestable, ou que les biens sont généralement acquis en vue d'une utilisation personnelle ou domestique, ou de consommation, aucune des limitations de ce paragraphe ne s'applique.

Droit applicable : *La ligne suivante remplace "par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" dans la première phrase :*
par les lois de l'Etat ou du Territoire.

CAMBODGE ET LAOS

Droit applicable : *La ligne suivante remplace "par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" dans la première phrase :*
par les lois de l'Etat de New York.

CAMBODGE, INDONESIE ET LAOS

Arbitrage : *Le paragraphe suivant est ajouté sous ce titre :*
Les conflits liés à la présente Déclaration de Garantie feront l'objet d'un arbitrage définitif à Singapour selon les règles d'arbitrage du Centre d'Arbitrage International de Singapour ("Règles SIAC") en vigueur à ce moment-là. La sentence arbitrale sera définitive et liera les parties, sans possibilité d'appel. Elle sera sous forme écrite, et énoncera les faits et les conclusions de la loi.

Les arbitres seront au nombre de trois, chaque partie étant autorisée à en désigner un. Les deux arbitres désignés par les parties devront nommer un troisième arbitre qui interviendra en tant que président. En cas de vacance du poste de président, ces fonctions seront prises en charge par le Président du Centre d'Arbitrage International de Singapour. Les autres vacances seront prises en charge par la Partie nominante respective. Les débats reprendront au point auquel ils avaient été arrêtés au moment de la vacance.

Si l'une des parties refuse ou ne parvient pas à désigner un arbitre dans les 30 jours suivant la nomination de l'autre partie de son arbitre, le premier arbitre nommé sera le seul arbitre, à condition que sa nomination ait été effectuée dans les règles.

La totalité des débats, ainsi que tous les documents présentés dans le cadre de ceux-ci, seront en langue anglaise. La version en langue anglaise de la présente Déclaration de Garantie prévaut sur toute autre version dans une autre langue.

HONG KONG (Région Administrative Spéciale de Chine) et MACAO (Région Administrative Spéciale de Chine)

Droit applicable : *La ligne suivante remplace "par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" dans la première phrase :*
par les lois de la Région Administrative Spéciale de Hong Kong (Chine).

INDE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace les alinéas 1 et 2 de cet article :*

1. des dommages corporels (incluant le décès) ou des dommages aux biens matériels, immobiliers et mobiliers, du fait de la négligence d'IBM, et
2. du prix payé pour la Machine à l'origine de la réclamation, pour tout autre dommage réel du fait d'un manquement de la part d'IBM, ou ayant un quelconque rapport avec l'objet de la présente Déclaration de Garantie. Au titre du présent alinéa, le terme "Machine" inclut le Code machine et le Code Interne sous Licence ("LIC").

Arbitrage : *Le paragraphe suivant est ajouté sous ce titre :*

Les conflits liés à la présente Déclaration de Garantie feront l'objet d'un arbitrage définitif à Bangalore (Inde) conformément à la législation indienne alors en vigueur. La sentence arbitrale sera définitive et liera les parties, sans possibilité d'appel. Elle sera sous forme écrite, et énoncera les faits et les conclusions de la loi.

Les arbitres seront au nombre de trois, chaque partie étant autorisée à en désigner un. Les deux arbitres désignés par les parties devront nommer un troisième arbitre qui interviendra en tant que président. En cas de vacance du poste de président, ces fonctions seront prises en charge par le Président du Conseil de l'Ordre de l'Inde. Les autres vacances seront prises en charge par la Partie nominante respective. Les débats reprendront au point auquel ils avaient été arrêtés au moment de la vacance.

Si l'une des parties refuse ou ne parvient pas à désigner un arbitre dans les 30 jours suivant la nomination de l'autre partie de son arbitre, le premier arbitre nommé sera le seul arbitre, à condition que sa nomination ait été effectuée dans les règles.

La totalité des débats, ainsi que tous les documents présentés dans le cadre de ceux-ci, seront en langue anglaise. La version en langue anglaise de la présente Déclaration de Garantie prévaut sur toute autre version dans une autre langue.

JAPON

Droit applicable : *La phrase suivante est ajoutée à cet article :*

Tout doute relatif à la présente Déclaration de Garantie sera préalablement éclairci en toute bonne foi par les parties et selon le principe de confiance mutuelle.

MALAISIE

Limitation de responsabilité : Le mot "*SPECIAUX*" dans l'alinéa 3 du cinquième paragraphe est supprimé.

NOUVELLE-ZELANDE

Etendue de la garantie : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Les garanties mentionnées dans cet article s'ajoutent aux droits qui vous sont conférés par l'accord Consumer Guarantees Act (CGA) de 1993 ou un autre texte de loi et qui ne peuvent être exclus ou limités. L'accord Consumer Guarantees Act de 1993 ne s'applique pas aux biens fournis par IBM, s'ils sont utilisés à des fins commerciales telles que définies dans l'accord CGA.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Si les Machines ne sont pas acquises à des fins commerciales, telles qu'elles sont définies dans l'accord Consumer Guarantees Act de 1993, les limitations de cet article sont soumises aux limitations énoncées dans l'accord CGA.

REPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE

Droit applicable : *La ligne suivante remplace "par les lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" dans la première phrase :*

par les lois de l'Etat de New York (Etats-Unis d'Amérique) (sauf indication contraire par la législation locale).

PHILIPPINES

Limitation de responsabilité : *L'alinéa 3 du cinquième paragraphe est remplacé par ce qui suit :*

DOMMAGES INDIRECTS OU SPECIAUX (Y COMPRIS DOMMAGES SYMBOLIQUES ET EXEMPLAIRES), DOMMAGE MORAL, ACCESSOIRE OU DOMMAGES INDIRECTS POUR TOUT DOMMAGE ECONOMIQUE CONSECUTIF ; OU

Arbitrage : Le paragraphe suivant est ajouté sous ce titre

Les conflits liés à la présente Déclaration de Garantie feront l'objet d'un arbitrage définitif à Metro Manille (Philippines) conformément à la législation philippine alors en vigueur. La sentence arbitrale sera définitive et liera les parties, sans possibilité d'appel. Elle sera sous forme écrite, et énoncera les faits et les conclusions de la loi.

Les arbitres seront au nombre de trois, chaque partie étant autorisée à en désigner un. Les deux arbitres désignés par les parties devront nommer un

troisième arbitre qui interviendra en tant que président. En cas de vacance du poste de président, ces fonctions seront prises en charge par le Président du Philippine Dispute Resolution Center, Inc. Les autres vacances seront prises en charge par la Partie nominante respective. Les débats reprendront au point auquel ils avaient été arrêtés au moment de la vacance.

Si l'une des parties refuse ou ne parvient pas à désigner un arbitre dans les 30 jours suivant la nomination de l'autre partie de son arbitre, le premier arbitre nommé sera le seul arbitre, à condition que sa nomination ait été effectuée dans les règles.

La totalité des débats, ainsi que tous les documents présentés dans le cadre de ceux-ci, seront en langue anglaise. La version en langue anglaise de la présente Déclaration de Garantie prévaut sur toute autre version dans une autre langue.

SINGAPOUR

Limitation de responsabilité : *Les mots "SPECIAUX" et "ECONOMIQUES" dans l'alinéa 3 du cinquième paragraphe sont supprimés.*

EUROPE, MOYEN-ORIENT, AFRIQUE (EMEA)

LES DISPOSITIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT A TOUS LES PAYS EMEA :

Les dispositions exposées dans la présente Déclaration de Garantie s'appliquent aux Machines achetées auprès d'IBM ou d'un revendeur IBM.

Procédure d'obtention du service prévu par la garantie :

*Ajoutez le paragraphe suivant dans **Europe de l'ouest** (Allemagne, Andorre, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Liechtenstein, Lituanie, Luxembourg, Malte, Monaco, Norvège, Pays-Bas, Pologne, Portugal, République tchèque, Royaume-Uni, San Marin, Slovaquie, Slovénie, Suède, Suisse, Etat du Vatican et tout pays intégré ultérieurement à l'Union Européenne, à compter de la date de son adhésion) :*

La garantie des Machines acquises en Europe de l'ouest doit être valide et applicable dans tous les pays de l'Europe de l'ouest, sous réserve que les Machines aient été annoncées et mises à disposition dans ces pays.

Si vous achetez une Machine dans l'un des pays d'Europe de l'ouest définis ci-avant, vous pouvez obtenir le service prévu par la Garantie de cette Machine dans n'importe lequel de ces pays, soit auprès (1) d'un revendeur IBM agréé pour exercer ce service, soit auprès (2) d'IBM, sous réserve que la Machine ait été annoncée et mise à disposition par IBM dans le pays dans lequel vous souhaitez obtenir le service.

Si vous avez acheté un PC en Albanie, en Arménie, au Bélarus, en Bosnie-Herzégovine, en Bulgarie, en Croatie, dans l'ex-République yougoslave de Macédoine, en Géorgie, en Hongrie, au Kazakhstan, au Kirghizistan, en Moldavie, en Pologne, en République slovaque, en République tchèque, en Roumanie, en Russie, en Slovénie, en Ukraine ou en République fédérale de Yougoslavie, vous pouvez obtenir le service prévu par la Garantie de cette Machine dans n'importe lequel de ces pays, soit auprès (1) d'un revendeur IBM agréé pour exercer ce service, soit auprès (2) d'IBM.

Si vous achetez une Machine dans un pays du Moyen-Orient ou en Afrique, vous pouvez obtenir le service prévu par la Garantie de cette Machine auprès d'une entité IBM du pays dans lequel vous avez effectué l'achat, si cette entité IBM fournit un tel service dans ce pays, ou auprès d'un revendeur IBM autorisé par IBM à fournir un tel service sur ladite Machine dans le pays concerné. Le service prévu par la Garantie en Afrique est disponible dans un rayon de 50 kilomètres d'un Fournisseur de services agréé IBM. Les frais de transport des Machines situées à plus de 50 kilomètres d'un fournisseur de services agréé IBM sont à votre charge.

Droit applicable :

La mention "l'application des lois du pays dans lequel vous avez acquis la Machine" est remplacée par :

1) "l'application du droit autrichien" en Albanie, en Arménie, en Azerbaïdjan, en Biélorussie, en Bosnie-Herzégovine, en Bulgarie, en Croatie, en Géorgie, en Hongrie, au Kazakhstan, au Kirghizistan, dans l'ex-République yougoslave de Macédoine, en Moldavie, en Pologne, en Roumanie, en Russie, en Slovaquie, en Slovénie, au Tadjikistan, au Turkménistan, en Ukraine, en Ouzbékistan et en République fédérale de Yougoslavie ; 2) "l'application du droit français" en Algérie, au Bénin, au Burkina Faso, au Cameroun, au Cap-Vert, en République centrafricaine, au Tchad, aux Comores, au Congo, à Djibouti, en République démocratique du Congo, en Guinée Equatoriale, en Guyane française, en Polynésie française, au Gabon, en Gambie, en Guinée, en Guinée-Bissau, en Côte d'Ivoire, au Liban, à Madagascar, au Mali, en Mauritanie, sur l'Ile Maurice, sur l'Ile Mayotte, au Maroc, en Nouvelle Calédonie, au Niger, dans l'Ile de la Réunion, au Sénégal, aux Seychelles, au Togo, en Tunisie, dans les îles Vanuatu, et Wallis & Futuna ; 3) "l'application du droit finlandais" en Estonie, en Lettonie et en Lituanie ; 4) "l'application du droit anglais" en Angola, au Bahreïn, au Botswana, au Burundi, en Egypte, en Erythrée, en Ethiopie, au Ghana, en Jordanie, au Kenya, au Koweït, au Libéria, au Malawi, à Malte, en Mozambique, au Nigéria, à Oman, au Pakistan, au Qatar, au Rwanda, à Sao Tome, en Arabie Saoudite, en Sierra Leone, en Somalie, en Tanzanie, en Ouganda, aux Emirats arabes unis, au Royaume-Uni, sur la Côte Ouest/à Gaza, au Yémen, en Zambie et au Zimbabwe ; et 5) "l'application du droit sud-africain" en Afrique du Sud, en Namibie, au Lesotho et au Swaziland.

Juridiction compétente : *Les exceptions suivantes sont ajoutées à cet article :*

1) **En Autriche**, toutes les contestations liées à la présente Déclaration de Garantie, y compris à son existence, seront de la compétence exclusive du tribunal de Vienne, Autriche (Inner-City) ; 2) **en Angola, en Arabie saoudite, au Bahrein, au Botswana, au Burundi, En Egypte, en Erythrée, aux Emirats arabes unis, en Ethiopie, au Ghana, en Jordanie, au Kenya, au Koweït, au Libéria, au Malawi, à Malte, au Mozambique, au Nigéria, au Sultanat d’Oman, au Pakistan, en Ouganda, au Qatar, au Rwanda, à Sao Tomé, en Sierra Leone, en Somalie, en Tanzanie, en Cisjordanie et à Gaza, au Yémen, en Zambie et au Zimbabwe**, toutes les contestations découlant de la présente Déclaration de Garantie ou liées à son exécution, y compris en référé, seront de la compétence exclusive des tribunaux anglais ; 3) **en Belgique** et au **Luxembourg**, toutes les contestations découlant de la présente Déclaration de Garantie ou liées à son interprétation ou à son exécution seront de la compétence exclusive des lois et des tribunaux de la capitale du pays dans lequel se trouve votre siège social et/ou commercial ; 4) **en France, en Algérie, au Bénin, au Burkina Burkina, au Cameroun, au Cap-Vert, en République centrafricaine, au Tchad, aux Comores, en République du Congo, à Djibouti, en République démocratique du Congo, en Guinée-Equatoriale, en Guyane française, en Polynésie française, au Gabon, en Gambie, en Guinée, en Guinée-Bissau, au Liban, à Madagascar, au Mali, en Mauritanie, dans l’Ile Maurice, dans l’Ile Mayotte, au Maroc, en Nouvelle-Calédonie, au Niger, dans l’Ile de la Réunion, au Sénégal, aux Seychelles, au Togo, en Tunisie, dans les Iles Vanuatu, et Wallis & Futuna**, toutes les contestations découlant de la présente Déclaration de garantie ou liées à sa violation ou à son exécution seront de la compétence exclusive, y compris en référé, du Tribunal de Commerce de Paris ; 5) **in en Russie**, toutes les contestations liées à l’interprétation, la violation, la résiliation ou la nullité de l’exécution de la présente Déclaration de garantie seront réglées par le Tribunal d’arbitrage de Moscou ; 6) **en Afrique du Sud, en Namibie, au Lesotho et au Swaziland**, les deux parties s’engagent à soumettre tous les conflits liés à la présente Déclaration de garantie à la juridiction du tribunal de première instance de Johannesburg ; 7) **en Turquie**, tous les conflits découlant de ou liés à la présente Déclaration de garantie seront réglés par les cours centrales d’Istanbul (Sultanahmet) et les Execution Directorates d’Istanbul, République de Turquie ; 8) dans chacun des pays répertoriés ci-après, toute plainte découlant de la présente Déclaration de garantie sera déposée, puis tranchée par la cour compétente située à a) Athènes pour la **Grèce**, b) Tel Aviv-Jaffa pour **Israël**, c) Milan pour l’**Italie**, d) Lisbonne pour le **Portugal**, et e) Madrid pour l’**Espagne** ; et 9) **au Royaume-Uni**, les deux parties s’engagent à soumettre tous les conflits liés à la présente Déclaration de garantie à la juridiction des tribunaux anglais.

Arbitrage : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

En Albanie, en Arménie, en Azerbaïdjan, en Biélorussie, en Bosnie-Herzégovine, en Bulgarie, en Croatie, en Géorgie, en Hongrie, au

Kazakhstan, au Kirghizistan, dans l'ex-République yougoslave de Macédoine, en Moldavie, en Pologne, en Roumanie, en Russie, en Slovaquie, en Slovénie, au Tadjikistan, au Turkménistan, en Ukraine, en Ouzbékistan et en République fédérale de Yougoslavie, tout désaccord résultant de la présente Déclaration de garantie relatif à sa violation, sa rupture ou sa nullité sera définitivement réglé selon les Règles d'Arbitrage et de Conciliation du International Arbitral Center de la Federal Economic Chamber de Vienne (lois viennoises) par trois arbitres nommés conformément à ces règles. L'arbitrage aura lieu à Vienne, Autriche, et la langue officielle des débats sera l'anglais. La décision des arbitres sera considérée comme finale et liera les deux parties. De ce fait, en vertu du paragraphe 598(2) du Code de Procédures Civil autrichien, les parties renoncent expressément à l'application du paragraphe 595 (1) figure 7 de ce Code. IBM peut cependant contester devant une cour compétente dans le pays d'installation.

En Estonie, Lettonie et Lituanie, tout désaccord lié à la présente Déclaration de Garantie sera définitivement résolu par voie d'arbitrage à Helsinki (Finlande), conformément aux lois d'arbitrage finlandaises en vigueur. Chaque partie désignera un arbitre et les arbitres désignés nommeront collégialement un président. Si aucun accord n'est trouvé concernant le président, ce dernier sera nommé par la Central Chamber of Commerce à Helsinki.

UNION EUROPEENNE (UE)

LES DISPOSITIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT A TOUS LES PAYS de l'UNION EUROPEENNE :

La garantie des Machines acquises dans les pays de l'Union Européenne est valide et applicable dans tous les pays de l'Union Européenne, sous réserve que les Machines aient été annoncées et mises à disposition dans ces pays.

Procédure d'obtention du service prévu par la garantie : *La ligne suivante est ajoutée à cet article :*

Pour obtenir le service prévu par la garantie auprès d'IBM dans les pays de l'UE, consultez la liste des téléphones dans le Chapitre 3 - Informations relatives à la garantie.

Vous pouvez prendre contact avec IBM à l'adresse suivante :

IBM Warranty & Service Quality Dept.

PO Box 30

Spango Valley

Greenock

Scotland PA16 0AH

CONSOMMATEURS

Les consommateurs disposent de droits selon la loi nationale en vigueur régissant la vente de biens de consommation. Ces droits ne sont pas affectés par les garanties fournies dans la présente Déclaration de Garantie.

**AUTRICHE, DANEMARK, FINLANDE, GRECE, ITALIE, PAYS-BAS,
NORVEGE, PORTUGAL, ESPAGNE, SUEDE ET SUISSE**

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace les dispositions de cet article dans sa totalité :*

Sauf disposition légale impérative contraire :

1. La responsabilité d'IBM, concernant tout dommage et perte pouvant survenir dans le cadre de l'exercice de ses obligations liées directement ou indirectement à la présente Déclaration de Garantie ou résultant d'autres causes liées à cette Déclaration de Garantie, est limitée au dédommagement des seuls dommages et pertes prouvés et résultant immédiatement et directement du manquement à ces obligations (en cas de faute d'IBM) ou d'une telle cause, pour un montant maximum égal aux redevances que vous avez payées pour la Machine. Au titre du présent alinéa, le terme "Machine" inclut le Code Machine et le Code Interne sous Licence ("LIC").

La limitation sus-mentionnée ne s'applique pas aux dommages corporels (incluant le décès) et dommages aux biens matériels, mobiliers et immobiliers, pour lesquels IBM est légalement responsable.

2. **IBM, SES FOURNISSEURS OU REVENDEURS NE PEUVENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES SUIVANTS, ET CE, MEME S'ILS ONT ETE INFORMES DE LEUR POSSIBLE SURVENANCE : 1) PERTE OU DETERIORATION DE DONNEES ; 2) DOMMAGES INDIRECTS OU SPECIAUX ; 3) PERTE DE BENEFICES, MEME SI CELLE-CI EST LA CONSEQUENCE IMMEDIATE DE L'EVENEMENT A L'ORIGINE DES DOMMAGES ; OU 4) PREJUDICE COMMERCIAL, PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, PERTE DE CLIENTELE OU PERTE D'ECONOMIES ESCOMPTEES.**

FRANCE ET BELGIQUE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace les dispositions de cet article dans sa totalité :*

Sauf disposition légale impérative contraire :

1. La responsabilité d'IBM, concernant tout dommage et perte pouvant survenir dans le cadre de l'exercice de ses obligations liées directement ou indirectement à la présente Déclaration de garantie ou résultant d'autres causes liées à ce Contrat, est limitée au dédommagement des seuls dommages et pertes prouvés et résultant immédiatement et directement du manquement à ces obligations (en cas de faute d'IBM) ou d'une telle cause, pour un montant maximum égal aux redevances que vous avez payées pour la Machine qui a causé les dommages. Au titre du présent alinéa, le terme "Machine" inclut le Code Machine et le Code Interne sous Licence ("LIC").

La limitation sus-mentionnée ne s'applique pas aux dommages corporels (incluant le décès) et dommages aux biens matériels, mobiliers et immobiliers, pour lesquels IBM est légalement responsable.

2. IBM, SES FOURNISSEURS OU REVENDEURS NE PEUVENT EN AUCUN CAS ETRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES SUIVANTS, ET CE, MEME S'ILS ONT ETE INFORMES DE LEUR POSSIBLE SURVENANCE : 1) PERTE OU DETERIORATION DE DONNEES ; 2) DOMMAGES INDIRECTS OU SPECIAUX ; 3) PERTE DE BENEFICES, MEME SI CELLE-CI EST LA CONSEQUENCE IMMEDIATE DE L'EVENEMENT A L'ORIGINE DES DOMMAGES ; OU 4) PREJUDICE COMMERCIAL, PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, PERTE DE CLIENTELE OU PERTE D'ECONOMIES ESCOMPTEES.

LES DISPOSITIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT AU(X) PAYS SPECIFIE(S) :

AUTRICHE

Les dispositions de la présente Déclaration de Garantie remplacent toute autre garantie légale applicable.

Etendue de la garantie : *Le paragraphe suivant remplace la première phrase du premier paragraphe de cet article :*

La garantie d'une Machine IBM couvre les fonctionnalités de la Machine dans des conditions normales d'utilisation et la conformité de la Machine à ses spécifications.

Les paragraphes suivants sont ajoutés à cet article :

Le délai de prescription pour les consommateurs intentant une action pour rupture de garantie correspond au minimum au délai légal. Si IBM ou votre revendeur se trouvait dans l'incapacité de réparer une Machine IBM, vous pouvez éventuellement demander un remboursement partiel, à condition qu'il soit justifié par la perte de valeur de la Machine non réparée, ou demander une annulation de l'accord en vigueur pour la Machine et obtenir un remboursement total.

Le deuxième paragraphe n'est pas applicable.

Résolution d'incidents par IBM : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*
Pendant la période de garantie, IBM vous remboursera les frais de transport de la Machine en panne vers un centre IBM.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*
Les limitations et exclusions mentionnées dans la Déclaration de Garantie ne s'appliquent pas aux dommages causés par IBM en cas de fraude ou de faute grave, ni à la garantie explicite.

La phrase suivante est ajoutée à la fin du premier paragraphe de l'alinéa 2 :
La responsabilité d'IBM aux termes de cet alinéa se limite à la violation des dispositions essentielles du Contrat du fait d'une négligence.

EGYPTE

Limitation de responsabilité : *L'alinéa suivant remplace l'alinéa 2 de cet article :*
du prix payé, en ce qui concerne tout autre dommage réel direct pour la Machine à l'origine de la réclamation. Au titre du présent alinéa, le terme "Machine" inclut le Code machine et le Code Interne sous Licence ("LIC").

Applicabilité des fournisseurs et des revendeurs (non modifiée).

FRANCE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace la deuxième phrase du premier paragraphe de cet article :*

Dans ce cas, quel que soit le fondement de l'action que vous pourriez engager contre IBM, IBM ne sera responsable qu'à concurrence : (alinéas 1 et 2 non modifiés).

ALLEMAGNE

Etendue de la garantie : *Le paragraphe suivant remplace la première phrase du premier paragraphe de cet article :*

La garantie d'une Machine IBM couvre les fonctionnalités de la Machine dans des conditions normales d'utilisation et la conformité de la Machine à ses spécifications.

Les paragraphes suivants sont ajoutés à cet article :

La période minimale de garantie pour les Machines est de douze mois. Si IBM ou votre revendeur se trouvait dans l'incapacité de réparer une Machine IBM, vous pouvez éventuellement demander un remboursement partiel, à condition qu'il soit justifié par la perte de valeur de la Machine non réparée, ou demander une annulation de l'accord en vigueur pour la Machine et obtenir un remboursement total.

Le deuxième paragraphe n'est pas applicable.

Résolution d'incidents par IBM : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Pendant la période de garantie, les frais de transport de la Machine en panne vers un centre IBM sont à la charge d'IBM.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Les limitations et exclusions mentionnées dans la Déclaration de Garantie ne s'appliquent pas aux dommages causés par IBM en cas de fraude ou de faute grave, ni à la garantie explicite.

La phrase suivante est ajoutée à la fin du premier paragraphe de l'alinéa 2 :

La responsabilité d'IBM aux termes de cet alinéa se limite à la violation des dispositions essentielles du Contrat du fait d'une négligence.

HONGRIE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à la fin de cet article :*

La limitation et l'exclusion indiquées dans le présent article ne s'appliqueront pas à la responsabilité pour rupture de contrat occasionnant des dommages corporels, y compris le décès, et des dommages à la santé causés intentionnellement par une faute grave ou un acte criminel.

Les parties acceptent que les limitations de responsabilité sont des dispositions valides et indiquent que l'article 314.(2) du code civil hongrois s'applique dans la mesure où le prix d'achat et d'autres avantages découlant de la présente Déclaration de Garantie compensent cette limitation de responsabilité.

IRLANDE

Etendue de la garantie : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

Sauf disposition contraire contenue dans les présentes, toutes les dispositions légales y compris toutes garanties implicites, et sans préjudice de ce qui précède, toutes les garanties susdites découlant du Sale of Goods Act de 1893 ou du Sale of Goods and Supply of Services Act 1980, sont exclues.

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace les dispositions de cet article dans sa totalité :*

Pour l'application du présent article, le terme "Défaillance" désigne tout acte, déclaration, omission ou négligence du fait d'IBM en rapport avec l'objet d'une Déclaration de garantie dont IBM est légalement responsable envers vous, qu'il s'agisse d'une responsabilité contractuelle ou délictuelle. Un certain nombre de Défaillances qui, conjointement, donnent lieu ou contribuent de manière substantielle à la même perte ou aux mêmes dommages seront considérés comme étant une seule Défaillance se produisant à la date de survenance de la dernière Défaillance.

Des circonstances peuvent survenir où, en raison d'une Défaillance, vous avez droit à recouvrer des dommages d'IBM.

Le présent article expose les limites de responsabilité d'IBM, ainsi que votre recours exclusif.

1. IBM assumera une responsabilité illimitée pour un décès ou des dommages corporels occasionnés du fait de la négligence d'IBM
2. Toujours sous réserve des **Cas pour lesquels IBM n'est pas responsable** ci-après, IBM assumera une responsabilité illimitée pour les dommages matériels occasionnés à vos biens mobiliers du fait de la négligence d'IBM.
3. Sous réserve des dispositions des alinéas 1 et 2 ci-dessus, l'entière responsabilité d'IBM pour les dommages réels causés par une Défaillance quelle qu'elle soit n'excédera en aucun cas le montant le plus élevé entre

les deux sommes suivantes : 1) 125 000 EUR, ou 2) 125% du montant que vous avez payé pour la Machine directement en rapport avec la Défaillance.

Cas pour lesquels IBM n'est pas responsable

Sous réserve de toute responsabilité mentionnée dans l'alinéa 1 ci-dessus, IBM, ses fournisseurs ou revendeurs ne seront en aucun cas responsables des cas suivants, même si IBM, ses fournisseurs ou revendeurs ont été informés de la survenance possible de tels dommages :

1. perte ou détérioration des données ;
2. préjudice spécial, indirect ou accessoire ; ou
3. perte de bénéfices, d'activité commerciale, de revenu, de clientèle ou d'économies escomptées.

SLOVAQUIE

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à la fin du dernier paragraphe :*

Les limitations s'appliquent dans la mesure où elles ne sont pas interdites aux termes des articles §§ 373-386 du code de commerce slovaque.

AFRIQUE DU SUD, NAMIBIE, BOTSWANA, LESOTHO ET SWAZILAND

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant est ajouté à cet article :*

La responsabilité globale d'IBM à votre égard se limite au prix payé pour la Machine à l'origine de la réclamation, pour tout dommage réel du fait d'un manquement de la part d'IBM, ou ayant un quelconque rapport avec l'objet de la présente Déclaration de Garantie.

ROYAUME-UNI

Limitation de responsabilité : *Le paragraphe suivant remplace les dispositions de cet article dans sa totalité :*

Pour l'application du présent article, le terme "Défaillance" désigne tout acte, déclaration, omission ou négligence du fait d'IBM en rapport avec l'objet d'une Déclaration de garantie dont IBM est légalement responsable envers vous, qu'il s'agisse d'une responsabilité contractuelle ou délictuelle. Un certain nombre de Défaillances qui, conjointement, donnent lieu ou contribuent à la même perte ou aux mêmes dommages sera considéré comme étant une seule Défaillance.

Des circonstances peuvent survenir où, en raison d'une Défaillance, vous avez droit à recouvrer des dommages d'IBM.

Le présent article expose les limites de responsabilité d'IBM, ainsi que votre recours exclusif.

1. IBM assumera une responsabilité illimitée pour :

- a. un décès ou des dommages corporels occasionnés du fait de la négligence d'IBM ; et
 - b. toute inexécution de ses obligations mentionnées dans la Section 12 du Sale of Goods Act de 1979 ou dans la Section 2 du Supply of Goods and Services Act de 1982, ou dans toute modification ou remise en vigueur légale de l'une de ces Sections.
2. IBM assumera une responsabilité illimitée, toujours sous réserve des **Cas pour lesquels IBM n'est pas responsable** ci-dessus, pour les dommages matériels occasionnés à vos biens mobiliers du fait de la négligence d'IBM.
 3. Sous réserve des dispositions des alinéas 1 et 2 ci-dessus, l'entière responsabilité d'IBM pour les dommages réels causés par une Défaillance quelle qu'elle soit n'excédera en aucun cas le montant le plus élevé entre les deux sommes suivantes : 1) 75 000 livres sterling, ou 2) 125% du prix d'achat total payable ou des redevances correspondant à la Machine directement en rapport avec la Défaillance.

Ces limites s'appliquent également aux fournisseurs et aux revendeurs d'IBM. Elles indiquent le maximum pour lequel IBM et ses sous-traitants et revendeurs sont collectivement responsables.

Cas pour lesquels IBM n'est pas responsable

Sous réserve de toute responsabilité mentionnée dans l'alinéa 1 ci-dessus, IBM, ses fournisseurs ou revendeurs ne seront en aucun cas responsables des cas suivants, même si IBM, ses fournisseurs ou revendeurs ont été informés de la survenance possible de tels dommages :

1. perte ou détérioration des données ;
2. préjudice spécial, indirect ou accessoire ; ou
3. perte de bénéfices, d'activité commerciale, de revenu, de clientèle ou d'économies escomptées.

Chapitre 3 - Informations relatives à la garantie

Le présent Chapitre 3 contient des informations relatives à la garantie applicable à votre Machine, y compris la période de garantie et le type de service de garantie fourni par IBM.

Période de garantie

La période de garantie peut varier en fonction du pays ou de la région et est indiquée dans le tableau ci-dessous. REMARQUE : Le terme "Région" désigne soit Hong Kong soit Macao (Région Administrative Spéciale de Chine).

Une période de garantie de trois (3) ans pour les pièces et d'un (1) an pour la main-d'oeuvre signifie qu'IBM fournit à titre gratuit le service prévu par la garantie :

- a. pour les pièces et la main-d'oeuvre pendant la première année de la période de garantie ; et b. uniquement pour les pièces, sous forme de remplacement,

au cours de la deuxième et de la troisième année de la période de garantie. IBM vous facturera toute main-d'oeuvre fournie pour l'exécution de la réparation ou du/des remplacement(s) au cours de la deuxième et de la troisième année de la période de garantie.

Type de machine	Pays ou Région d'acquisition	Période de garantie	Types de service prévus par la garantie
1871	Etats-Unis, Canada, Mexique, Brésil, Australie	Pièces et main d'oeuvre - 3 ans Batterie - 1 an	6 1
	Japon	Pièces et main d'oeuvre - 1 an Batterie - 1 an	6 1
	Autre	Pièces et main d'oeuvre - 3 ans Batterie - 1 an	7 1
1872	Tous	Pièces et main d'oeuvre - 3 ans Batterie - 1 an	5 1
1873	Etats-Unis, Canada, Mexique, Brésil, Australie, Japon	Pièces et main d'oeuvre - 4 ans Batterie - 1 an	6 1
	Autre	Pièces et main d'oeuvre - 4 ans Batterie - 1 an	7 1
1874	Tous	Pièces et main d'oeuvre - 4 ans Batterie - 1 an	5 1
1875	Etats-Unis, Canada	Pièces et main d'oeuvre - 1 an Batterie - 1 an	6 1
1876	Etats-Unis, Canada	Pièces et main d'oeuvre - 3 ans Batterie - 1 an	6 1
2668	Etats-Unis, Canada, Mexique, Brésil, Australie	Pièces et main d'oeuvre - 3 ans Batterie - 1 an	6 1
	Japon	Pièces et main d'oeuvre - 1 an Batterie - 1 an	6 1
	Autre	Pièces et main d'oeuvre - 3 ans Batterie - 1 an	7 1
2669	Tous	Pièces et main d'oeuvre - 3 ans Batterie - 1 an	5 1
2678	Etats-Unis, Canada, Mexique, Brésil, Australie, Japon	Pièces et main d'oeuvre - 4 ans Batterie - 1 an	6 1
	Autre	Pièces et main d'oeuvre - 4 ans Batterie - 1 an	7 1

Type de machine	Pays ou Région d'acquisition	Période de garantie	Types de service prévus par la garantie
2679	Tous	Pièces et main d'oeuvre - 4 ans Batterie - 1 an	5 1
2686	Etats-Unis, Canada	Pièces et main d'oeuvre - 1 an Batterie - 1 an	6 1
2687	Etats-Unis, Canada	Pièces et main d'oeuvre - 3 ans Batterie - 1 an	6 1

Types de services prévus par la garantie

Si nécessaire, IBM fournit un service de réparation ou de remplacement en fonction du type de service de garantie spécifié pour votre Machine dans le tableau ci-dessus et tel qu'il est décrit ci-après. Le service prévu par la garantie peut être fourni par votre revendeur si celui-ci est habilité par IBM pour effectuer le service. Le calendrier du service sera fonction de l'heure de votre appel et sous réserve de la disponibilité des pièces. Les niveaux de service sont des objectifs de temps de réponse et ne sont pas garantis. Il se peut que le niveau de service de garantie spécifié ne soit pas disponible dans tous les sites de par le monde et que des frais supplémentaires s'appliquent lorsque le service n'est pas du ressort habituel d'IBM ; pour plus de détails sur les pays et les sites, prenez contact avec votre délégué commercial IBM ou votre revendeur.

1. Unité remplaçable par l'utilisateur ("CRU")

IBM vous fournit des CRU pour que vous les installiez vous-même. Les informations sur les CRU et les instructions de remplacement sont fournies avec la Machine et sont disponibles auprès d'IBM à tout moment sur simple demande. L'installation des CRU de niveau 1 vous incombe. Si IBM installe une CRU de niveau 1 à votre demande, les frais d'installation vous seront facturés. Vous pouvez installer une CRU de niveau 2 vous-même ou demander à IBM de l'installer, sans frais supplémentaire, selon le type de service prévu par la Garantie de votre Machine. IBM précise dans les éléments fournis avec une CRU de remplacement si la CRU défectueuse doit lui être renvoyée. Lorsque le retour de l'unité défectueuse est requis, 1) les instructions de retour et un conteneur sont fournis avec la CRU de remplacement, et 2) la CRU de remplacement peut vous être facturée si IBM ne reçoit pas la CRU défectueuse dans un délai de 30 jours à compter de la réception de l'unité de remplacement.

2. Service sur site

IBM ou votre revendeur réparera ou remplacera la Machine défectueuse sur votre site et en vérifiera le fonctionnement. Vous devez mettre à disposition une zone de travail appropriée permettant le démontage et le

remontage de la Machine IBM. Cette zone doit être propre, correctement éclairée et adaptée aux opérations. En ce qui concerne certaines Machines, il se peut que certaines réparations requièrent l'envoi de la Machine à un centre de maintenance IBM.

3. Service de collecte ou de dépôt *

Vous déconnecterez la Machine défaillante à des fins de collecte organisée par IBM. Il vous sera fourni un conteneur d'expédition pour que vous renvoyiez la Machine à un centre de maintenance désigné. Un transporteur récupérera votre Machine et la livrera au centre de maintenance désigné. A la suite de la réparation ou du remplacement de la Machine, IBM organisera la livraison en retour de la Machine à votre site. Vous êtes responsable de l'installation et de la vérification de la Machine.

4. Service de livraison ou d'expédition par le client

Vous livrerez ou expédiez, selon les instructions d'IBM (frais de transport payés d'avance, sauf indication contraire d'IBM), la Machine défaillante que vous conditionnerez de façon appropriée à un site désigné par IBM. IBM mettra la Machine réparée ou remplacée à votre disposition à des fins de collecte ou, en cas de service d'expédition, IBM vous renverra la Machine réparée ou remplacée en port payé, sauf indication contraire d'IBM. Vous êtes responsable de l'installation et de la vérification ultérieures de la Machine.

5. CRU et Service sur site

Ce type de service prévu par la Garantie est une combinaison du Type 1 et du Type 2 (voir ci-avant).

6. CRU et Service de collecte ou de dépôt

Ce type de service prévu par la Garantie est une combinaison du Type 1 et du Type 3 (voir ci-avant).

7. CRU et Service de livraison ou d'expédition par le client

Ce type de service prévu par la Garantie est une combinaison du Type 1 et du Type 4 (voir ci-avant).

Lorsqu'un service prévu par la Garantie de type 5, 6 ou 7 est indiqué, IBM déterminera le type de service prévu par la Garantie approprié pour la réparation.

* Ce type de service est appelé ThinkPad EasyServ ou EasyServ dans certains pays.

Le site Web IBM Machine Warranty à l'adresse

http://www.ibm.com/servers/support/machine_warranties/ donne un aperçu mondial de la Garantie d'IBM pour les Machines et contient un glossaire des termes IBM, une Foire aux Questions (FAQ) et un Service de

Support par produit (Machine) avec des liens vers des pages de Support Produit. **La Déclaration de Garantie IBM est également disponible sur ce site dans 29 langues.**

Pour obtenir le service prévu par la Garantie, prenez contact avec IBM ou votre revendeur IBM. Au Canada ou aux Etats-Unis, appelez le 1-800-IBM-SERV (426-7378). Dans les pays, consultez les numéros de téléphone ci-dessous.

Liste des numéros de téléphone au niveau mondial

Les numéros de téléphone font l'objet de modification sans préavis. Pour connaître le numéro de téléphone à composer pour demander le service prévu dans un pays non répertorié dans la liste ci-dessous, prenez contact avec IBM dans ce pays ou visitez le site Web <http://www.ibm.com/pc/support/> puis cliquez sur **Support Phone List** pour obtenir la liste des numéros de téléphone en cours.

Pays ou région	Numéro de téléphone
Afrique	+44 (0) 1475 555 055
Allemagne	07032-1549 201
Argentine	0800-666-0011
Australie	131-426
Autriche	01-24592-5901
Belgique	Néerlandais : 02-210 9820 Français : 02-210 9800
Bolivie	0800-0189
Brésil	55-11-3889-8986
Canada	1-800-565-3344 A Toronto : 416-383-3344
Chili	800-224-488
Chine	800-810-1818
Chine (Région Administrative Spéciale de Hong Kong)	PC familial : 852-2825-7799 PC professionnel : 852-8205-0333 Questions d'ordre général sur les ThinkPad et les WorkPad : 852-2825-7799
Colombie	1-800-912-3021
Corée	1588-5801
Costa Rica	284-3911
Chypre	357-22-841100
République tchèque	420-2-7213-1316

Pays ou région	Numéro de téléphone
Danemark	45 20 82 00
Equateur	1-800-426911 (option #4)
El Salvador	250 - 5696
Espagne	91-714-7983
Estonie	386-61-1796-699
Etats-Unis	1-800-IBM-SERV (1-800-426-7378)
Finlande	09-459 69 60
France	02 38 55 74 50
Grèce	30-210-680-1700
Guatemala	335-8490
Honduras	Tegucigalpa & San Pedro Sula: 232-4222 San Pedro Sula : 552-2234
Hongrie	36-1-382-5720
Inde	1600-44-6666
Indonésie	800-140-3555
Irlande	01-815-9202
Italie	02-7031-6101
Japon	*ThinkPad : 0120-887-874 • *Appels de l'étranger : 81-46-266-4724
Lettonie	386-61-1796-699
Lituanie	386-61-1796-699
Luxembourg	298-977-5063
Malaisie	1800-88-8558
Malte	356-23-4175
Mexique	001-866-434-2080
Moyen Orient	+44 (0) 1475 555 055
Nouvelle-Zélande	0800-446-149
Nicaragua	255-6658
Norvège	66 81 11 00
Panama	206-6047
Pays-Bas	020-514 5770
Pérou	0-800-50-866
Philippines	1800-1888-1426

Pays ou région	Numéro de téléphone
Pologne	48-22-878-6999
Portugal	21-892-7147
République dominicaine	566-4755 ou 566-5161 poste 8201 Numéro gratuit en République dominicaine : 1-200-1929
Royaume-Uni	0-1475-555 055
Russie	095-940-2000
Singapour	1800-3172-888
Slovaquie	421-2-4954-1217
Slovénie	386-1-4796-699
Sri Lanka	94-11-2448-442 94-11-2421-066 94-11-2493-500
Suède	08-477 4420
Suisse	058-333-0900
Taiwan	886-2-8723-9799
Thaïlande	1800-299-229
Turquie	00-800-446-32-041
Uruguay	000-411-005-6649
Venezuela	0-800-100-2011
Viêt-Nam	Ho Chi Minh : (84)-8-824-1474 Hanoi : (84)-4-842-6316

Remarque : * Les numéros déclenchent un guide vocal en japonais. Pour obtenir de l'aide en anglais, un opérateur vous répondra à la fin de la version japonaise. Veuillez demander "English support please," afin de transférer votre appel vers un opérateur anglophone.

Supplément de garantie pour le Mexique

Ce supplément fait partie intégrante de la Déclaration de garantie IBM et s'applique uniquement et exclusivement aux produits distribués et commercialisés aux Etats-Unis du Mexique. En cas de conflit, les dispositions du présent supplément prévalent.

Une garantie de trente (30) jours uniquement, relative à toute erreur d'installation, s'applique à tous les logiciels pré-chargés dans la machine, à compter de la date d'achat. IBM décline toute responsabilité concernant les

informations contenues dans ces logiciels et/ou dans tout autre logiciel que vous installez ou qui sont installés après la date d'achat du produit.

Les services non pris en charge par la garantie seront facturés à l'utilisateur final, avec une autorisation préalable.

Au cas où une réparation prévue par la garantie serait nécessaire, appelez le centre de support au 001-866-434-2080. Un opérateur vous indiquera le service d'assistance agréé le plus proche de chez vous. Si aucun service d'assistance agréé n'est présent dans votre ville ou dans un rayon de 80 km, la garantie inclut des frais d'expédition raisonnables destinés au transport du produit vers le service d'assistance agréé le plus proche de chez vous. Appelez le service d'assistance agréé le plus proche de chez vous afin d'obtenir les autorisations nécessaires ou toute information concernant la livraison du produit ainsi que l'adresse à laquelle cette livraison doit être effectuée.

Pour obtenir la liste des services d'assistance agréés, consultez le site www.pc.ibm.com/la/centros_de_servicio/servicio_mexico/servicio_mexico.html

IBM de México, Manufactura y Tecnología, S. A. de C. V.
Camino a El Castillo 2200
El Salto, Jalisco
C.P. 45680,
Tel. 01-800-3676900

Annexe C. Unités remplaçables par l'utilisateur (CRU)

Les pièces ci-après font partie de l'Unité remplaçable par l'utilisateur (CRU) de votre ordinateur ThinkPad.

Le tableau ci-dessous répertorie les Unités remplaçables par l'utilisateur et la documentation reprenant les instructions de dépose/repose.

	Guide de maintenance et d'identification des incidents	Livret d'installation	Access IBM	Manuel de maintenance matérielle en ligne	Vidéo en ligne
Unités remplaçables par l'utilisateur de niveau 1					
Batterie	X		X	X	X
Unité de disque dur	X		X	X	X
Unité de disque optique			X	X	X
Unité Ultrabay			X	X	X
Mémoire en option		X	X	X	X
Bloc d'alimentation et cordon d'alimentation		X			
Cordon d'alimentation téléphonique		X			
Capuchon TrackPoint		X			
Unités remplaçables par l'utilisateur de niveau 2					
Mémoire (standard)			X	X	X
Clavier			X	X	X

	Guide de maintenance et d'identification des incidents	Livret d'installation	Access IBM	Manuel de maintenance matérielle en ligne	Vidéo en ligne
Repose-main (modèle 14 pouces) - intégré au pavé tactile et au lecteur d'empreinte digitale			X	X	X
Carte mini-PCI (modèle 14 pouces)			X	X	X
Communication Daughter Card			X	X	X

Des instructions relatives au remplacement des Unités remplaçables par l'utilisateur sont disponibles dans le système d'aide en ligne Access IBM. Pour lancer Access IBM, appuyez sur le bouton bleu Access IBM de ThinkPad.

Si vous ne pouvez pas accéder à ces instructions ou si vous rencontrez des difficultés pour remplacer les Unités remplaçables par l'utilisateur, vous pouvez également :

- Consulter le manuel Online Hardware Maintenance Manual et les vidéos en ligne disponibles sur le site Web IBM Support
<http://www.ibm.com/pc/support/site.wss/document.do?Indocid=part-video>
- Prendre contact avec IBM Support Center. Pour connaître le numéro de téléphone du Support Center de votre pays ou région, voir «Liste des numéros de téléphone au niveau mondial» à la page 74.

Annexe D. Remarques

Le présent document peut contenir des informations ou des références concernant certains produits, logiciels ou services IBM non annoncés dans ce pays. Pour plus de détails, référez-vous aux documents d'annonce disponibles dans votre pays, ou adressez-vous à votre partenaire commercial IBM. Toute référence à un produit, logiciel ou service IBM n'implique pas que seul ce produit, logiciel ou service puisse être utilisé. Tout autre élément fonctionnellement équivalent peut être utilisé, s'il n'enfreint aucun droit d'IBM. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'évaluer et de vérifier lui-même les installations et applications réalisées avec des produits, logiciels ou services non expressément référencés par IBM.

IBM peut détenir des brevets ou des demandes de brevet couvrant les produits mentionnés dans le présent document. La remise de ce document ne vous donne aucun droit de licence sur ces brevets ou demandes de brevet. Si vous désirez recevoir des informations concernant l'acquisition de licences, veuillez en faire la demande par écrit à l'adresse suivante :

IBM EMEA Director of Licensing
IBM Europe Middle-East Africa
Tour Descartes
La Défense 5
2, avenue Gambetta
92066 - Paris-La Défense CEDEX
France

Pour le Canada, veuillez adresser votre courrier à :

IBM Director of Commercial Relations
IBM Canada Ltd.
3600 Steeles Avenue East
Markham, Ontario
L3R 9Z7
Canada

Traitement des données de type date

Le présent matériel IBM et les logiciels IBM qui peuvent être livrés avec sont conçus, lorsqu'ils sont utilisés conformément à la documentation associée, pour avoir la capacité de correctement traiter des données de date pour les 20e et 21e siècles eux-mêmes, et des données de date comprises entre les 20e et 21e siècles. Et ce, dans la mesure où tous les produits - matériel, logiciel et microcode (firmware), par exemple - avec lesquels ces produits opèrent, échangent correctement avec lui des données de date exactes.

IBM ne peut garantir la capacité de traitement des données de date de produits non IBM, même si ces produits sont préinstallés ou distribués par IBM. Vous devez prendre contact directement avec les revendeurs de ces produits pour déterminer les capacités de ces derniers et les mettre à jour, si nécessaire. Ce matériel IBM ne peut empêcher que d'éventuelles erreurs surviennent si le logiciel, les mises à niveau ou les périphériques que vous utilisez ou avec lesquels vous échangez des données ne traitent pas correctement les données de date.

Les informations précitées sont qualifiées de "Year 2000 Readiness Disclosure".

Références à des sites Web

Les références à des sites Web non IBM sont fournies à titre d'information uniquement et n'impliquent en aucun cas une adhésion aux données qu'ils contiennent. Les éléments figurant sur ces sites Web ne font pas partie des éléments associés à ce produit IBM et l'utilisation de ces sites relève de votre seule responsabilité.

Bruits radioélectriques

Recommandation de la Federal Communications Commission (FCC) [Etats-Unis]

ThinkPad T40, type de machine 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 2668, 2669, 2678, 2679, 2686 et 2687

Cet appareil respecte les limites des caractéristiques d'immunité des appareils numériques définies par la classe B, conformément au chapitre 15 de la réglementation de la FCC. La conformité aux spécifications de la classe B offre une garantie acceptable contre les perturbations électromagnétiques dans les zones résidentielles. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du constructeur. Toutefois, il n'est pas garanti que des perturbations n'interviendront pas pour une installation particulière. Si cet appareil provoque des perturbations gênantes dans les communications radio ou télévision, mettez-le hors tension puis sous tension pour vous en assurer. L'utilisateur peut tenter de remédier à cet incident en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Eloigner l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur une prise différente de celle du récepteur, sur un circuit distinct.
- Prendre contact avec un distributeur agréé IBM ou un représentant commercial IBM pour obtenir de l'aide.

Utilisez des câbles et connecteurs correctement blindés et mis à la terre afin de respecter les limites de rayonnement définies par la réglementation de la FCC. Ces câbles et connecteurs sont disponibles chez votre distributeur agréé IBM. IBM ne peut pas être tenue pour responsable du brouillage des réceptions radio ou télévision résultant de l'utilisation de câbles ou connecteurs inadaptes ou de modifications non autorisées apportées à cet appareil. Toute modification non autorisée pourra annuler le droit d'utilisation de cet appareil.

Cet appareil est conforme aux restrictions définies dans le chapitre 15 de la réglementation de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) il ne peut pas causer de perturbations électromagnétiques gênantes et (2) il doit accepter toutes les perturbations reçues, y compris celles susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.

Partie responsable :

International Business Machines Corporation
New Orchard Road
Armonk, NY 10504
Téléphone : 1-919-543-2193



Testé en conformité
aux normes de la FCC

USAGE PRIVE OU PROFESSIONNEL

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avis de conformité à la directive de l'Union européenne

Le présent produit satisfait aux exigences de protection énoncées dans la directive 89/336/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives à la compatibilité électromagnétique. IBM décline toute responsabilité en cas de non-respect de cette directive résultant d'une modification non recommandée du produit, y compris l'ajout de cartes en option non IBM.

Ce produit respecte les limites définies par la classe B de la norme européenne EN 55022 (CISPR 22).

Recommandations pour le produit

La remarque suivante s'applique uniquement aux machines équipées d'une unité de DVD et d'une sortie TV :

Ce produit contient une technologie anti-duplication protégée par des brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle appartenant à Macrovision Corporation et autres. Cette technologie ne peut être utilisée que pour un usage privé et des usages limités de visualisation. Tout autre visualisation de cette technologie doit recevoir l'accord explicite de Macrovision Corporation. Tout désassemblage et ingénierie inverse sont strictement interdits sauf si la loi vous y autorise expressément nonobstant toute interdiction contractuelle.

Consignes de protection de l'environnement pour le Japon

Si vous êtes employé dans une société et que vous devez mettre au rebut un ThinkPad appartenant à la société, vous devez le faire conformément aux dispositions en vigueur. Votre ordinateur entre dans le cadre des déchets industriels. Il doit être correctement mis au rebut par une entreprise industrielle compétente certifiée par les autorités locales. Ainsi que le veut la loi, IBM Japan assure la collecte et le recyclage des ordinateurs usagés. Pour plus d'informations, consultez le site Web IBM à l'adresse www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/

En ce qui concerne les ordinateurs personnels, la collecte par les constructeurs a démarré le 1er octobre 2003. Pour plus d'informations, consultez le site Web IBM à l'adresse www.ibm.com/jp/pc/service/recycle/personal.html

Mise au rebut d'un composant ThinkPad contenant des métaux lourds

La carte à circuits imprimés d'un ThinkPad contient des métaux lourds. (La soudure par brasage tendre à l'aide de fils est utilisée sur la carte à circuits imprimés.) Pour mettre correctement au rebut la carte à circuits imprimés usagée, suivez les instructions de la section Collecte et recyclage d'un ThinkPad usagé.

Mise au rebut d'une batterie au lithium usagée

Une batterie au lithium en forme de bouton est installée sur la carte mère de votre ordinateur ThinkPad en tant que batterie de secours. Si vous voulez la remplacer par une nouvelle batterie, prenez contact avec votre revendeur ou adressez une demande de réparation à IBM. Si vous l'avez remplacée vous-même et que vous souhaitez mettre au rebut la batterie au lithium usagée, isolez-la avec une bande adhésive en vinyle, prenez contact avec votre revendeur et suivez les instructions.

Si vous utilisez un ThinkPad chez vous et que vous devez mettre au rebut une batterie au lithium, vous devez vous conformer à la réglementation locale en vigueur.

Manipulation d'un bloc de batteries ThinkPad usagé

Votre ThinkPad est doté d'un bloc de batteries rechargeable au lithium-ion ou aux hydrures métalliques de nickel. Si vous utilisez un ThinkPad dans le cadre de votre société et que vous devez mettre au rebut un bloc de batteries, contactez la personne appropriée auprès des ventes, du marketing ou de la maintenance IBM et suivez ses instructions. Vous trouverez également des instructions sur le site www.ibm.com/jp/pc/recycle/battery

Si vous utilisez un ThinkPad chez vous et que vous devez mettre au rebut un bloc de batteries, vous devez vous conformer à la réglementation locale en vigueur.

Offre de logiciels IBM Lotus

Informations concernant l'offre : En tant qu'acheteur d'un ordinateur personnel IBM qualifiant, vous êtes titulaire d'une licence unique et limitée vous permettant d'utiliser le client Lotus Notes «autonome» et d'une licence unique pour le logiciel Lotus SmartSuite. Ces licences vous autorisent à installer et utiliser ces logiciels sur votre nouvel ordinateur personnel en procédant de l'une des façons suivantes :

- **Les supports associés à ces logiciels ne sont pas inclus dans la présente offre. Si vous ne disposez pas des supports de logiciel Lotus Notes Client ou Lotus SmartSuite appropriés**, vous pouvez commander un CD et procéder à l'installation de ces logiciels sur votre ordinateur à partir de ce CD.** Reportez-vous aux méthodes présentées sur la page suivante pour commander ce CD.
- **Si vous disposez déjà d'une copie sous licence de ces logiciels**, vous êtes autorisés à créer une autre copie à partir de cette dernière et à l'utiliser.

IBM Lotus Notes : Le client Lotus Notes autonome vous permet d'intégrer vos ressources de messagerie, de travail collaboratif et de gestion des informations personnelles les plus utiles (par exemple, courrier électronique, agenda, pense-bête) et d'accéder à ces dernières, que vous soyez connecté ou non à votre réseau. La licence dont vous disposez ne donne pas le droit d'accéder aux serveurs IBM Lotus Domino. Toutefois, elle peut être mise à niveau afin d'obtenir la licence Notes complète à prix réduit. Pour plus d'informations, visitez le site <http://www.lotus.com/notes>.

IBM Lotus SmartSuite : Lotus SmartSuite contient de puissantes applications dotées de fonctions permettant de gagner du temps. Vous pouvez ainsi gérer au mieux votre travail et vos tâches individuelles.

- Lotus Word Pro – Outil de traitement de texte
- Lotus 1-2-3 – Tableur
- Lotus Freelance Graphics – Outil de traitement des graphiques
- Lotus Approach – Base de données
- Lotus Organizer – Gestionnaire de temps, de contacts et d'informations
- Lotus FastSite – Serveur d'informations Web
- Lotus SmartCenter – Gestionnaire d'informations Internet

Service clientèle : Pour toute information concernant l'assistance et pour connaître les numéros de téléphone utiles lors de la première installation des logiciels, reportez-vous au site <http://www.pc.ibm.com/support>. Pour bénéficier d'une assistance technique supplémentaire et payante, reportez-vous au site <http://www.lotus.com/passport>.

Conditions Internationales d'Utilisation des Logiciels : La licence d'utilisation de ces logiciels qui vous est concédée par le biais de cette offre n'inclut pas les mises à jour de ces logiciels et est soumise aux dispositions des Conditions Internationales d'Utilisation des Logiciels IBM qui les accompagnent. Si vous utilisez des logiciels Lotus SmartSuite et Lotus Notes comme décrit dans la présente offre, vous acceptez les disposition de cette dernière ainsi que celle des Conditions Internationales d'Utilisation des Logiciels IBM. Pour plus d'informations concernant les Conditions Internationales d'Utilisation des Logiciels IBM, reportez-vous au site <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf>. Ces logiciels ne peuvent pas être revendus.

Autorisation d'Utilisation du Logiciel : La preuve d'achat de votre ordinateur personnel IBM qualifiant ainsi que la présente offre doivent être conservés à titre d'Autorisation d'Utilisation du Logiciel.

Achat de mises à jour, de licences supplémentaires et de support technique
Les mises à jour de logiciels ainsi que le support technique sont disponibles moyennant une redevance, dans le cadre du contrat Passport Advantage d'IBM. Pour en savoir plus sur l'acquisition de licences supplémentaires pour Notes, SmartSuite ou d'autres produits Lotus, reportez-vous au site <http://www.ibm.com> ou <http://www.lotus.com/passport>.

Pour commander un CD :

****Important :** Dans le cadre de la présente offre, vous pouvez commander un support CD par licence. Vous devrez indiquer le numéro de série à 7 chiffres correspondant au nouvel ordinateur personnel IBM que vous avez acheté. Le CD est fournit gratuitement. Toutefois, certaines juridictions locales peuvent imposer des taxes et des frais de livraison. Le délai à prévoir pour la livraison est de 10 à 20 jours ouvrés après le passage de votre commande.

–Aux Etats-Unis ou au Canada :

Appelez le 800-690-3899.

-Dans les pays d'Amérique latine :

Via Internet : <http://smartsuite.modusmedia.com>

Adresse postale :

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

Modus Media International

501 Innovation Avenue

Morrisville, NC, USA 27560

Télécopie : 919-405-4495

Pour obtenir des informations sur une commande :

Smartsuite_ibm@modusmedia.com

-Dans les pays européens :

Via Internet : <http://ibm.modusmedia.co.uk>

Adresse postale :

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

P.O. Box 3118

Cumbernauld, Ecosse, G68 9JX

Pour obtenir des informations sur une commande :

ibm_smartsuite@modusmedia.com

-Dans les pays d'Asie et du Pacifique :

Via Internet : <http://smartsuite.modusmedia.com>

Adresse postale :

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program

Modus Media International

eFulfillment Solution Center

750 Chai Chee Road

#03-10/14, Technopark at Chai Chee,

Singapour 469000

Télécopie : +65 6448 5830

Pour obtenir des informations sur une commande :

Smartsuiteapac@modusmedia.com

Marques

Les termes qui suivent sont des marques d'International Business Machines Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays :

IBM

IBM (logo)

IBM Lotus Notes

IBM Lotus Domino

IBM Lotus SmartSuite

IBM Lotus Word Pro

IBM Lotus 1-2-3

IBM Lotus Freelance Graphics

IBM Lotus Approach

IBM Lotus Organizer

IBM Lotus FastSite

IBM Lotus SmartCenter

Lotus

PS/2

IBM Rescue and Recovery

ThinkLight

ThinkPad

dispositif TrackPoint

Ultrabay

UltraNav

Microsoft, Windows et Windows NT sont des marques de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans certains autres pays.

Intel, Pentium et Intel SpeedStep sont des marques d'Intel Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays. (Pour obtenir la liste complète des marques d'Intel, consultez le site Web www.intel.com/sites/corporate/tradmarx.htm)

D'autres sociétés sont propriétaires des autres marques, noms de produits ou logos qui pourraient apparaître dans ce document.

Index

A

assistance
assistance 42
internationale 46
par téléphone 42
Web 42

B

batterie
incidents 25
remplacement 38

C

caractéristiques 4
conseils importants 5

D

dispositifs 3
disque dur
incidents 26
mise à niveau 35

E

écran de l'ordinateur 24
emplacements 2
entretien de l'ordinateur 8
environnement 5
erreurs sans messages 15

G

garantie
informations 51

I

IBM Rescue and Recovery 34
identification des incidents 10
incident de démarrage 27
incident de lecture du CD 30
incident de lecture du DVD 31
incident lié à la carte réseau sans fil
intégrée 31
incident logiciel 32
incident USB 31
incident Windows NT 30
incidents
batterie 25
clavier 18
démarrage 27
disque dur 26

incidents (*suite*)

écran de l'ordinateur 24
en mode hibernation 20
en mode veille 20
gestion de l'alimentation 20
identification 10
interrupteur d'alimentation 17
lecteur d'empreinte digitale 29
mot de passe 17
résolution 10
TrackPoint 19
UltraNav 19
incidents liés à la souris
TrackPoint 19
incidents liés au clavier 18
incidents liés au dispositif
UltraNav 19
informations pour la
réglementation xxi
installation
BIOS 33
configuration 33
installation de la configuration 33
interrupteur d'alimentation,
incident 17

L

lecteur d'empreinte digitale 3
entretien 8
incidents d'authentification 29
liste d'instructions de priorité
d'amorçage 29

M

messages d'erreur 10
mise à niveau de l'unité de
stockage 35
mode hibernation, incidents 20
mode veille, incidents 20
mot de passe
définition 6
incidents 17

P

PC-Doctor pour Windows 10

R

recommandations 5
remplacement, batterie 38
résolution 10

restauration de logiciels
préinstallés 34

S

sécurité ix

T

téléphone, assistance 42
transport de l'ordinateur 5

U

Unité remplaçable par l'utilisateur
(CRU) 72
liste des pièces 79
utilitaire de configuration du
BIOS 33

V

verrouillage de l'ordinateur 29
vue arrière 2
vue de face 2

W

Web, assistance 42



Référence : 27R0767

(1P) P/N: 27R0767

